

Marseille

marseille-plus.fr

PROVENCE 

Portrait
Sérén Zouaghi,
une élue dynamique
au sein de la Municipalité p.10

Carnet de soirée
**Retour sur les Trophées
des Serviteurs de l'Etat** p.34

ÉQUIPES D'URGENCE DANS LES BOUCHES-DU-RHÔNE, LES HOMMES ET FEMMES AU SERVICE DE LA POPULATION p.18

L'hommage de Marseille Plus à celles et ceux qui veillent
sur nos vies au péril des leurs



MONDIAL LA MARSEILLAISE A PÉTANQUE

57^{EME} EDITION



VOUS AUSSI
ENTREZ DANS LA
LÉGENDE

INSCRIVEZ-VOUS
EN LIGNE

lamarseillaise.fr

mondiallamarseillaiseapetanque.com

1 - 5 JUILLET 2018

MARSEILLE

PARC BORELY

MUCEM



Boualem Aksil
Directeur de la publication

SOUS LE SIGNE DE L'ENGAGEMENT ET DE LA PASSION

Au sommaire de ce premier numéro de l'année 2018 : nous vous proposons de l'engagement et de la passion. De l'engagement vous en trouverez en premier lieu auprès des femmes et des hommes du Service Départemental d'Incendie et de Secours des Bouches-du-Rhône, du Bataillon de Marins Pompiers de Marseille, du SAMU 13 et de nos forces de sécurité police, gendarmerie et armée à qui nous avons dédié notre dossier que nous n'aurions pas pu faire sans le soutien du général Marc Demier officier général de zone de défense et de sécurité Sud et gouverneur militaire de Marseille.

Presque un an après le terrible attentat de Nice, et après l'attaque au couteau de la gare Saint-Charles, rendre hommage à leur travail était pour nous une évidence. Car ces femmes et ces hommes veillent sur nos vies au péril des leurs. Ils jouent aujourd'hui un rôle essentiel pour ne pas dire vital dans le fonctionnement de Marseille et de sa région. De l'engagement Véronique Miquelly, Gérard Vitalis, et Serena Zouaghi, vous le verrez

en ont aussi pour servir notre département et ses habitants. C'est à découvrir dans notre nouvelle rubrique « portraits d'élus ». De la passion vous pourrez en trouver dans les yeux d'Isabelle Ciarlone, Présidente de l'association Soleil Bleu Azur car il en faut pour bouger les montagnes et rendre réel des rêves de gosses malmenés par la vie.

Et ce n'est pas Omar Keddadouche dynamique Président du club de foot AS Vieux-Sauvage qui dira le contraire. Pour celui qui vient de signer un contrat de partenariat avec l'OM tout cela n'aurait pas pu être possible sans passion. Léon Minassian l'enfant de Marseille qui joue aujourd'hui pour les plus grands vous attend page 42 pour partager sa passion du doudouk. Enfin, Richard Martin bouillonnant directeur du théâtre Toursky vous emmènera de la réalité au rêve poétique en passionné « ouvrier » qu'il est. Bonne lecture ! ■

Boualem Aksil

MARSEILLE PLUS LE MAG - # 16 SPÉCIAL NUMÉRO - JANVIER - FÉVRIER - MARS 2018

Le magazine de Marseille et de sa région

Maison des Associations - 93, la Canebière - 13001 MARSEILLE - BP 424
Site web : www.marseille-plus.fr
Directeur de la publication / Président Marseille Plus :
Boualem Aksil - 06 41 27 02 08 - E-mail : boualem.aksil@gmail.com
Rédaction : Marseille Plus

Photographie : Frédéric Stéphan, Vincent Gambin
Conception et mise en page : Gilles Cozzolino - GRAPHIQUE & COM'
www.graphique-com.fr - 06 13 78 41 19
Impression : Horizon - Gémenos
Périodicité bimestrielle
N° Siren : 393 035 290 00021 - Dépôt Légal : 23 juillet 2010

- 01 **EDITO**
Sous le signe de l'engagement et de la passion
- 03 **ACTUALITÉS**
CGPME : LES TPE-PME, un enjeu économique conséquent
- 05 **EN VUE**
Cadolive poursuit sur sa lancée
Marc POUZET, nouveau Président du Conseil Economique, Social et Environnemental Provence-Alpes-Côte d'Azur
- 07 **À SUIVRE**
Samuel MASSILIA, la jeunesse en étendard
- 10 **PORTRAIT**
Serena ZOUAGHI, une élue dynamique au sein de la Municipalité
Véronique MIQUELLY, Portrait d'une femme de caractère
- 17 **INTERNATIONAL**
L'Algérie reçue à Marseille
- 28 **PORTRAIT**
Le Colonel Manuela Oliver, pharmacien en chef
- 30 **SANTÉ**
Le service d'accueil des urgences, de l'Hôpital d'instruction des armées à Laveran
L'hospitalisation à domicile, une alternative concrète à l'hospitalisation conventionnelle !
Marseille, ville thermale
- 42 **CULTURE**
Richard Martin, directeur du théâtre Axel Toursky
Lévon Minassian, La voix d'un peuple
- 52 **ECONOMIE INTERNATIONALE**
Air Algérie, acteur incontournable dans le ciel marseillais
- 54 **SOLIDARITÉ**
Isabelle Ciarlone une fée pour des rêves d'enfants
- 56 **SPORT**
Retour sur les grands moments de sport 2017 à Marseille
La F1 fait son grand retour au Castellet !
Omar Keddadouche, passion et générosité



04

À SUIVRE

« Nous sommes au service des assurés sociaux... »



08

PORTRAIT

Gérard VITALIS, un élu au service des autres



18

DOSSIER : SERVICE DE SECOURS

Equipes d'urgence dans les Bouches-du-Rhône, les hommes et femmes au service de la population



34

CARNET DE SOIRÉE 2016 - 2017

Les trophées des serveurs de l'état, 2^{ème} édition



48

CULTURE

Lévon Minassian, La voix d'un peuple



64

ÉVÈNEMENT

La Chine défile sur la Canebière



CGPME : LES TPE-PME, UN ENJEU ÉCONOMIQUE CONSÉQUENT

La CPME (ex-CGPME) est la Confédération des Petites et Moyennes Entreprises. Cette organisation patronale interprofessionnelle, privée et indépendante assure la représentation et la défense de l'ensemble des petites et moyennes entreprises, tous secteurs confondus (industrie, commerce, services, artisanat), tant au niveau national, auprès des pouvoirs publics et des partenaires sociaux, qu'au niveau international. Elle regroupe à la fois des fédérations professionnelles, syndicats de métiers et des structures territoriales.

©Françoise Gautier

La CPME se donne jusqu'en 2022 pour agir avec 89 propositions pour les TPE-PME. Leur objectif est d'encourager la prise de risque ; d'agir pour un environnement favorable au développement des artisans, TPE et PME ; d'accélérer l'innovation et favoriser un développement responsable des start-up, TPE et PME et enfin engager un dialogue social serein et non contraint. En créant « l'amicale parlementaire », la CPME 13 a souhaité instaurer un pont entre les mondes économiques et politiques. Il

propose donc de réunir chaque année les patrons de TPE-PME et les parlementaires du territoire. De plus, la création du concept « Entrepreneurs d'un jour », permet aux parlementaires de faire une journée d'insertion en entreprise. Cela leur permet de voir au plus près les problématiques et les enjeux économiques. A l'heure où nous partons en impression Alain Gargani vient d'être réélu à la tête de la CPME. Marseille Plus lui adresse ses vœux de réussite. ■

**LA CPME 13
A SOUHAITÉ
INSTAURER UN PONT
ENTRE LES MONDES
ÉCONOMIQUES
ET POLITIQUES.**

NOMINATION

NOS FÉLICITATIONS À
BRUNO DELEMOTTE
NOMMÉ À LA DIRECTION
DES RISQUES DE LA SOCIÉTÉ
MARSEILLAISE DE CRÉDIT

**Bruno Delemotte est nommé
Directeur des Risques de la Société
Marseillaise de Crédit,
à partir du 1er janvier 2018.**

Diplômé de l'Ecole Centrale de Lyon et de l'Ecole Nationale de la Statistique et de l'Administration Economique, Bruno Delemotte, 52 ans, intègre tout d'abord la Société Générale à la Direction financière et du développement, en 1995. Il est ensuite nommé Directeur de la Gestion Financière du Crédit du Nord de 2001 à 2005, puis Directeur du groupe de Reims de la Banque Kolb à partir de 2006. Lors du projet d'intégration de la Société Marseillaise de Crédit au sein du groupe Crédit du Nord, il intègre l'équipe projet en tant que Chargé de Mission en 2010, avant d'être nommé Directeur du Marché des Professionnels et des Associations du groupe Crédit du Nord en 2012. Bruno DELEMOTTE succède à Gérard AUSSET, qui a réalisé l'essentiel de sa



carrière au sein de la Société Marseillaise de Crédit et du Groupe Crédit du Nord, et qui fait valoir ses droits à la retraite. ■



Martine Corso, Présidente du Conseil de la Caisse Primaire Centrale d'Assurance Maladie des Bouches-du-Rhône

« NOUS SOMMES AU SERVICE DES ASSURÉS SOCIAUX... »

L'Assurance Maladie est le premier assureur en santé. Les Français y sont très attachés, conscients qu'il est parmi les meilleurs systèmes de protection sociale. Martine Corso, la Présidente du Conseil de la Caisse Primaire Centrale d'Assurance Maladie des Bouches-du-Rhône, porte haut les couleurs de cet organisme et s'investit au quotidien dans l'intérêt des assurés sociaux.

Après avoir été durant 14 ans, successivement administrateur puis conseiller, le 12 janvier 2015 elle est élue, et c'est pour la première fois une femme, à la tête de la plus haute instance de la Caisse, et elle aime à rappeler son rôle et les fonctions qui lui sont dévolues. En effet, selon les textes qui le régissent, le Conseil détermine les orientations de l'organisme, s'assure de leur mise en œuvre et évalue les résultats obtenus. Parmi ces orientations, il définit, sur proposition du Directeur Général, les axes de la politique de gestion du risque, de la politique de communication à l'égard des usagers et des objectifs de la qualité des services rendus. Un regard très attentif est donc porté par les conseillers sur tous les projets et dossiers qui sont soumis à leur approbation. Martine Corso vous dira que ces missions sont parfois complexes à exercer car les enjeux sont multiples, variés mais interdépendants. Les principales problématiques sont liées aux ressources allouées par la Caisse Nationale d'Assurance Maladie, au contexte conventionnel

vis-à-vis des professionnels de santé ou des établissements hospitaliers et à l'environnement économique de la circonscription.

FACILITER L'ACCÈS AUX DROITS ET AUX SOINS

Elle fera remarquer le taux de chômage élevé dans les Bouches-du-Rhône et la paupérisation enregistrée dans certains secteurs géographiques comme le 3ème arrondissement de Marseille, arrondissement le plus précarisé de France et parmi les plus pauvres d'Europe. Dans ces conditions, sa préoccupation, pour la CPCAM, c'est la mise en œuvre de toutes les solutions qui peuvent faciliter l'accès aux droits et aux soins, au regard des textes en vigueur. C'est en fait, activer tous les leviers des secteurs sociaux qui peuvent conduire à la santé. Concrètement, il s'agit de créer des passerelles avec les autres services publics (Sécurité sociale et collectivités locales) et le milieu associatif. Tout un maillage à maintenir et étendre, c'est ce qui s'est fait dans le cadre de la PFIDASS (Plate-

Forme d'Intervention Départementale pour l'Accès aux Soins et à la Santé) et de nombreux partenaires avec lesquels la Caisse a contractualisé. Un projet expérimental concluant qui va voir, prochainement, son extension à la France entière.

La Présidente du Conseil est intarissable sur le sujet et lorsqu'on lui demande de parler de la CPCAM, elle commence toujours par préciser qu'il s'agit d'un organisme de droit privé, en charge d'un service public, rattaché à la branche maladie, tout comme le sont les CARSAT à la branche retraite, les CAF à la branche famille et les URSSAF au recouvrement, toutes ces branches constituant la Sécurité sociale.

Enfin, elle n'oubliera pas de rajouter, avec fierté, que c'est la première Caisse d'Assurance Maladie de France, par le volume de ses activités et qu'elle se place, par l'importance de ses effectifs, parmi les dix premières entreprises du département. ■

M.P

EN VUE

CADOLIVE POURSUIT SUR SA LANCÉE



2008-2018... Serge Perrotino maire de Cadolive qui a été élu en 2008 à 63% et réélu en 2014 avec 84% des suffrages a profité de la nouvelle année pour dresser le bilan de ses dix années de mandat. Pour le secrétaire général de l'union des maires et vice-président du conseil de Territoire du Pays d'Aubagne et de l'Étoile qu'il est également, Cadolive s'est « transformé, amélioré, développé sous sa décennie. Le village s'est ainsi agrémenté d'un joli centre de commerces de proximité. Le maire a aussi rappelé que si « le patrimoine

communal a été multiplié par dix en 10 ans, les impôts municipaux n'ont pas augmenté depuis 2008, grâce à une gestion rigoureuse ».

A l'aune de ce bon bilan Serge Perrotino a profité de cette prise de parole pour annoncer les deux gros chantiers du village pour 2018 : la réalisation d'un parcours santé et celle du futur collège privé catholique. A suivre ! ■

M.P



TROPHÉES
DES ENTREPRENEURS POSITIFS
cpme13
BOUCHES-DU-RHÔNE

**ET SI C'ÉTAIT VOUS
EN 2018 ?**

7 juin - Pays d'Aix-en-Provence | 5 juillet - Marseille

INSCRIVEZ-VOUS OU CANDIDATEZ
www.trophees.cgpm13.fr - trophees@cpme-13.fr

#ENTREPRENEURSPPOSITIFS



MARC POUZET, NOUVEAU PRÉSIDENT DU CONSEIL ECONOMIQUE, SOCIAL ET ENVIRONNEMENTAL PROVENCE-ALPES-CÔTE D'AZUR

En présence de Thierry Queffelec, Secrétaire Général pour les Affaires Régionales, représentant Monsieur le Préfet de Région, le Conseil Economique, Social et Environnemental Régional (CESER), seconde assemblée régionale représentant la société civile régionale dans sa grande diversité, a élu, lundi 29 janvier 2018 au premier tour et à l'unanimité des 124 voix exprimées, son nouveau président en la personne de Marc POUZET.

Membre du 3ème collège qui rassemble les organisations et associations participant à la vie collective, il a été désigné par la Chambre régionale de l'économie sociale et solidaire (CRESS). Marc Pouzet a 65 ans. Il habite à Salon-de-Provence. Il est marié et père de trois enfants. Professionnellement, il a dirigé pendant 20 ans une PME familiale industrielle dans l'agroalimentaire et présidé pendant 19 ans une banque coopérative régionale. Il a siégé pendant deux mandats au CESER dont le dernier à la Vice-Présidence de l'Assemblée de 2013 à 2017. Il s'est particulièrement impliqué dans un rapport sur le devenir de l'industrie agro-alimentaire régionale et plus récemment sur la problématique du foncier en Provence-Alpes-Côte d'Azur. Viscéralement attaché à sa Région qu'il connaît bien, il a oeuvré toute sa vie professionnelle pour des valeurs humanistes qui sont à ses yeux la finalité du sens de toutes actions fussent elles économiques. Sa

motivation est qu'aujourd'hui le CESER soit en capacité de se regrouper pour exprimer plus fortement la voix de la Société Civile auprès de l'Exécutif Régional afin d'éclairer par des avis partagés, pragmatiques et opérationnels les prises de décision des conseillers régionaux.

Son programme de mandature repose sur quatre objectifs :

- rendre plus opérationnel le fonctionnement du CESER,
- recentrer ses travaux sur sa mission légale et réglementaire,
- développer ses liens avec la Région pour une meilleure efficacité
- donner de la lisibilité au CESER et à ses travaux sur l'ensemble du territoire régional.

Marseille Plus le Mag lui adresse tous ses vœux de réussite. ■

Marseille Plus

Viscéralement attaché à sa Région qu'il connaît bien, il a oeuvré toute sa vie professionnelle pour des valeurs humanistes qui sont à ses yeux la finalité du sens de toutes actions fussent elles économiques.



Samuel MASSILIA

À SUIVRE

SAMUEL MASSILIA LA JEUNESSE EN ÉTENDARD

Rencontre rafraîchissante avec Samuel Massilia, jeune et dynamique animateur radio.

S'il est une chose indéniable chez Samuel, c'est son amour inconditionnel de l'OM. Véritable fan depuis son plus jeune âge, il vit son premier match au stade Vélodrome (dorénavant Orange-Vélodrome)

le samedi 21 mai 2011 à l'occasion de l'avant-dernière journée de championnat (OM-Valenciennes. Score 2-2). C'est à Aix-en-Provence qu'il grandit, où encore timide il n'ose pas vraiment parler de sa passion avec ces camarades, jusqu'à ce mois de janvier où il intègre l'émission Club Foot Marseille aux côtés de chroniqueurs aguerris qui le prennent sous leurs ailes. Période à laquelle il rejoint également la rédaction du site « OhaiMe-Passion.com » pour lequel il écrivait des articles et des brèves sur l'OM.

LA CHANCE ARRIVE AVEC RENÉ MALLEVILLE

Après la rédaction d'un article écrit conjointement avec un collègue, le plus grand supporter du club, René Malleville, l'invite à participer à l'émission sur

France Bleu Provence. Depuis, le jeune Makhoulf (c'est son nom de famille) Samuel officie sur leurs ondes. « Faire de la radio a été une véritable thérapie pour moi » dit-il. Depuis deux ans, il partage sur les réseaux sociaux et sous le nom de Samuel Massilia, sa passion pour l'OM et pour la radio.

TOMBER LE MASQUE

Il vient de créer son propre projet vidéo : une émission Youtube intitulée « Tomber le Masque » dans laquelle il interviewe nombre de personnalités médiatiques. Agé de 19 ans, Samuel Massilia poursuit des études de Vente en Bac Pro Vente, sous son nom véritable, naturellement !

Ce garçon sympathique, créatif et plein de projets, réconcilie ceux qui peuvent encore douter de notre jeunesse avec l'espoir d'un avenir constructif, grâce à l'enthousiasme d'un garçon prometteur. Aux dernières nouvelles Samuel va officier sur les ondes de Radio Star. A suivre ! ■

Carole Dubois



**SANS LES ASSOCIATIONS
INDÉPENDANTES,
NOUS NE POURRIONS
PAS AVANCER.
ELLES FONT UN TRAVAIL
DE BÉNÉVOLAT
CONSIDÉRABLE.**

GÉRARD VITALIS UN ÉLU AU SERVICE DES AUTRES

Villa Bagatelle, nous avons rencontré Gérard Vitalis, 5^e adjoint au Maire des 6^e et 8^e arrondissements de Marseille, Yves Moraine, délégué aux Handicapés, aux Actions caritatives, aux Anciens combattants et aux Affaires militaires. C'est un monsieur courtois, élégant, dont la vivacité, le discours et l'engagement tranchent avec le cliché «vieille France» qu'il dégage de prime abord. Il nous entretient de son rôle d'élus intrinsèquement liés à son histoire.

Gérard Vitalis est né à Marseille. Cinq enfants, onze petits-enfants et son épouse composent le cercle de famille. On comprend rapidement en voyant son cursus d'où ce toujours jeune homme tire son dynamisme ; de la passion qui l'anime au service des autres, bien sûr, mais aussi de son passé de sportif : service militaire effectué au 11^e Bataillon de Chasseurs Alpins, Moniteur de ski, Vice-champion de pentathlon militaire, membre de l'équipe de ski du 11^e BCA...

Particulièrement actif quand il s'agit de solidarité il est partenaire du LIONS Club Esculape. On le retrouve partenaire depuis 8 ans de la « Nocturne de Marseille », course de 5 km avec des non-voyants. Référent de la « Banque Alimentaire » sur les 6/8 arrondissements. Il organise depuis 1995, le TELETHON des 6/8 en fédérant diverses associations et bénévoles (depuis 10 ans, le secteur est arrivé en tête des secteurs de Marseille). Depuis 20 ans il orchestre la fête des concerts «1000 Chœurs pour un regard» donnés au profit de la recherche médicale sur les maladies de la vue.

- organise plusieurs manifestations sportives avec le service Animation jeunes de la mairie des 6/8.
- met à l'honneur des sportifs de notre secteur.

Sensible à la situation du handicap qu'il juge injuste, il vient régulièrement en aide aux personnes handicapées dans leur

recherche d'emploi. A maintes reprises des soirées caritatives ont été tenues à son initiative pour les Scouts handicapés et pour le Centre Provençal pour la mucoviscidose. Il a même réussi à obtenir des subventions auprès du groupe Primaliance afin de financer un déplacement de personnes handicapées et également en faveur de la vice-championne olympique d'aviron HANDISPORT, Nathalie BENOIT afin qu'elle puisse participer au « Rallye des Gazelles ».

En sa qualité d' élu, Gérard Vitalis participe régulièrement aux assemblées générales d'Associations sportives, caritatives, de handicapés.

-Apporte l'aide morale et matérielle à certaines personnes en grande difficulté.

-est partenaire et organise la course de l'Intégration, ALGERNON, réunissant handicapés et valides chaque année depuis 16 ans.

-organise des tournois de foot et de courses à pieds pour le Téléthon et pour la recherche sur les maladies cardio-vasculaires « Course Caritative pour la Paix et la recherche médicale ».

SEULS 5% DES HANDICAPÉS SONT EN FAUTEUIL CHEZ LES DEMANDEURS D'EMPLOI.

« J'ai travaillé pour le handicap pendant 22 ans, dit-il, pour la réinsertion de personnes en situation de handicap, reconversion professionnelle, relations publiques, accompagnement à l'emploi. Dans l'esprit des gens, pour la population, même en pleine semaine pour l'emploi pour les handicapés sur le plan européen, il ne peut pas y avoir d'autre handicap que les personnes en fauteuil et les handicapés visuels. J'ai fait un mémoire de 68 pages sur le handicap, l'insertion, la reconversion. Seuls cinq pour cent des handicapés sont en fauteuil chez les demandeurs

d'emploi. Il faut absolument faire une différenciation dans les termes. » Monsieur Vitalis réussit ainsi avec succès à fédérer nombre de chefs d'entreprises pour l'aider dans son action.

LE SENS DU CONTACT

Mucoviscidose, cancer, Gérard Vitalis « attrape » toutes les causes qui, selon son expression, « passent ». Il s'épanouit au service des autres et fourmille d'idées. A partir d'une proposition, d'un mot, il imagine ce qu'il pourrait faire. Avec un sens du contact certain, il sait convaincre, par sa nature, sa façon d'agir. Et il rend ainsi bien plus que les services que l'on peut attendre de lui.

CONSCIENT DE L'IMPORTANCE DES ASSOCIATIONS

« Sans les Associations indépendantes, nous ne pourrions pas avancer. Elles font un travail de bénévolat considérable. J'essaie le plus possible d'être présent auprès d'elles car j'ai pris conscience de l'importance que portent ces associations de personnes handicapées à la présence d'un élu. » De plus, mon bureau est ouvert à tous. Nombre de mes concitoyens, qu'ils me connaissent ou pas, en franchissent la porte. Je les reçois toujours et j'essaie de pallier les problèmes qu'ils m'exposent, de les diriger vers les services compétents si ce n'est pas de mon ressort ou de leur expliquer la marche à suivre que ce soit dans leur CV pour une demande d'emploi ou autre. Ici, ils trouvent le conseil et l'aide qu'ils sont en droit de venir chercher.

20 ANS AU SERVICE DE LA VIE MUNICIPALE ET DU BÉNÉVOLAT.

Egalement en charge des Anciens Combattants et des Affaires Militaires, Monsieur Vitalis a reçu en 2017, des mains de Monsieur Le Colonel Jean-Claude Baffie et du Maire Yves Moraine représentant Martine Vassal, la médaille d'or d'honneur, en récompense de plus de 20 ans au service de la vie municipale et du Bénévolat. Officier dans l'ordre national du mérite décoré en 2016 par Monsieur le Général Demier, Chevalier des Palmes Académiques, Gérard Vitalis ne compte plus les décorations. Il en est fier car ce sont de justes récompenses pour un homme et un adjoint dévoué à sa ville et à ses habitants.

PASSEUR DE MÉMOIRES.

« Depuis quelques années, des Associations d'Anciens Combattants font des informations dans les écoles. Lors des commémorations des 8 mai et 11 novembre, on sollicite les écoles

qui répondent volontiers. Des enfants viennent réciter ou lire des lettres de poilus racontant la vie dans les tranchées. Chaque Année est organisée en Préfecture un concours départemental sur la Résistance et la Déportation. Plus d'une centaine de lycéens participent et un prix est attribué avec les félicitations des personnes présentes. Ces trois dernières années, j'ai représenté à la tribune Monsieur le Maire, avec le Préfet de Région et le Général Demier. Il est très important de garder intact le souvenir. »

A LIVRE OUVERT AVEC MARSEILLE PLUS MAGAZINE

Gérard Vitalis, en homme moderne, ne néglige pas l'importance des médias. Il n'hésite pas à faire l'éloge du magazine MARSEILLE PLUS, insistant sur son estime et son admiration pour le Président, Boualem Aksil, qu'il connaît depuis longtemps : « C'est un magazine qui existe depuis près de cinq ans, dit-il, gratuit, de qualité, avec une belle pagination et ouvert à tous les organismes, traitant de sujets divers avec beaucoup d'acuité et de professionnalisme. Les portraits et interviews de chef d'entreprises, d'élus, ou de responsables d'associations représente une façade intéressante et importante pour notre ville. La difficulté vient peut-être de la distribution. Il en faudrait bien plus dans toutes les collectivités locales. Très fouillé, ce magazine est en outre un plaisir de lecture et de découvertes. »

CITOYEN, BÉNÉVOLE, ELU

Vie professionnelle, vie associative, Monsieur Vitalis est partout à la fois. Il parcourt allègrement le chemin qui le conduit de la vie privée à la vie publique et s'épanouit dans les deux. Citoyen, bénévole et élu, cet homme généreux mène ses activités au pas de course, mais avec un calme, une bonhomie et une nonchalance de façade sidérantes, prenant le temps, avec le sourire, de se poser, d'écouter, d'étudier, de comprendre, de répondre. Ce qui, disons-le sincèrement, est une qualité rare. Monsieur Vitalis est un homme intelligent, brillant, qui, par son implication quotidienne au service des autres, inspire le respect. ■

Carole Dubois





Serena Zouaghi est élue conseillère municipale déléguée aux associations, au bénévolat et aux rapatriés, déléguée également à la mission cinéma et audiovisuel de la cité phocéenne. Ces charges, qu'elle prend à cœur avec ardeur et professionnalisme, emplissent son quotidien, ne laissant sans doute à cette souriante et charmante élue que peu de temps de répit. Madame Zouaghi nous entretient de ses multiples actions.

SERENA ZOUAGHI UNE ÉLUE DYNAMIQUE AU SEIN DE LA MUNICIPALITÉ

ACTION ASSOCIATIVE

« A Marseille, nous avons une culture de la vie associative, dit-elle d'emblée. N'oublions pas que c'est chez nous que les premiers CIQ (comité d'intérêt de quartier) dont le plus ancien, celui de Saint Barnabé, existe depuis 1886. Nous avons à Marseille 16 000 associations et 170 000 bénévoles. Marseille est une ville très dynamique où le réseau associatif est fort et d'une grande diversité grâce à un grand nombre de nos concitoyens qui s'engagent dans la vie associative. C'est la 10e année que nous l'organisons via la cité des Associations, 93 La Canebière à Marseille, structure emblématique de la vie associative marseillaise.

PROMOTION DE L'ACTION BÉNÉVOLE

Ceci participe à la cohésion sociale et à son rayonnement. En écho à la journée mondiale du bénévolat décrétée par l'ONU a été effectuée une remise des trophées, organisée pour 10e année via la cité des Associations, 93 La Canebière à Marseille, structure embléma-

tique de la vie associative marseillaise. Cent mille utilisateurs, 750 associations adhérentes diverses et variées se servent de cette structure avec des soirées organisées, comme celle du 8 novembre 2017 sur le financement participatif, etc. Il faut savoir que les associations vivent de leurs adhésions et certaines, pas toutes, de subventions, de dons et d'une nouvelle forme participative. Le thème de la soirée était « **et si vous mettiez le numérique au service de votre projet associatif** » ; le but étant de faire découvrir qu'il existe des outils de collecte en ligne, faits pour les associations, ainsi que des conseils pour lancer une campagne de financement participatif, ceci en partenariat avec **HELLO ASSO**, outil de collecte en ligne. Je m'occupe donc de valoriser et de faire connaître les activités des associations dans leur globalité auprès du public marseillais et au-travers de la cité des associations qui compte 750 adhérents : des réunions, des infos, des conseils, des comptes, tout ce qui peut permettre aux associations





qui sont en recherche, de trouver des réponses sur la gestion et la gouvernance. Un salon des associations a lieu deux fois par an et le site de la cité est actualisé et facilement consultable en ligne. »

SPEED DATING

Rien de plus contemporain que le speed dating ! Cinq minutes pour tomber amoureux d'une association. « Le 18 novembre, nous étions dans la galerie marchande du centre commercial Grand Littoral. Il y a là un passage important, et des animateurs incitent les personnes à aller à la rencontre des associations. Cela incite des vocations, des envies de vouloir partager un projet collectif d'intérêt général. Que ce soit du Speed Dating ou une Soirée Théâtre, forum sur le thème de la gouvernance associative : « **Comment repenser le fonctionnement de son association** », toute notre action converge vers un but unique : aider les associations à aller de l'avant. La priorité : sensibiliser les jeunes à l'action bénévole car les jeunes d'aujourd'hui sont les adultes de demain. Une **Convention de partenariat** a donc été passée avec **Provence Formation** (7 lycées professionnels sur Marseille) et avec « **Action bénévole en herbe** » avec le lycée Charles Péguy.

Ces lycéens en classe d'informatique sont venus à la cité des associations en expliquer l'utilisation. Ces actions ont été reconduites avec les jeunes lycéens du lycée Charlotte Grawitz (bac pro accueil) venus au festival Vivacité accompagner au Parc Borély des personnes âgées ou en difficulté, ainsi qu'avec l'école Marie Gasquet (pro esthétique) dont les élèves ont maquillé et pratiqué des soins esthétiques sur des personnes âgées de la CLAP et des personnes à mobilité réduite avec HANDITOIT. Les lycéens d'Edmond Rostand accompagneront des personnes âgées à la visite du Mucem etc. »

PASSEPORT BÉNÉVOLE

« **Je suis jeune et engagé, comment le passeport peut-il m'aider ?** »

« Un passeport nominatif fait par France Bénévolat a été offert à la centaine de jeunes impliqués dans les associations. L'action bénévole de ces jeunes dans les associations diffère leur permet d'acquérir des connaissances et des compétences ; ce passeport note toutes les actions menées et valorise leur acquit d'expérience, ceci pouvant servir dans un cv à la demande d'un emploi. La soirée a été clôturée par le tirage au sort de quinze bénévoles : 5 bénévoles qui s'engagent au quotidien, 5 jeunes engagés dans



le bénévolat, et 5 personnes choisies parmi les Marseillais qui ont désiré s'engager bénévolement pour l'événement « Marseille capitale européenne du sport 2017 »

VIVACITE : FESTIVAL DES ASSOCIATIONS DE MARSEILLE

« Le grand festival du monde associatif c'est **Vivacité**. Une journée festive splendide organisée chaque année, le deuxième dimanche du mois de septembre. Cette année, plus de 420 associations étaient présentes au parc Borély et 15 000 visiteurs ont découvert l'activité de ces associations. Un grand moment où, groupées thématiquement, Sport, Culture, Solidarité, Droit, les assos régalaient le public de démonstrations en tous genres : espaces sportifs, rollers, marches nordiques... Ce festival rend « visible » le travail de fourni de ces centaines d'associations et sensibilise le citoyen à participer chacun selon sa »

LE CINEMA : MARSEILLE, LES PIEDS SUR TERRE ET LES YEUX DANS LES ÉTOILES

L'industrie cinématographique est en passe de devenir un véritable moteur économique pour notre région. Avec 502 tournages, 1300 journées de tournage et 12 séries télé, Marseille talonne Paris de très près. Les réalisateurs et les productions sont très friands de Marseille avec beaucoup de longs métrages, de grosses productions qui demandent une technicité et un service de sécurité importants « Comme pour Taxi par exemple, carambolage place Delibes, taxi jeté dans le vieux port, les productions savent qu'ils peuvent compter sur le professionnalisme des services de la VILLE DE MARSEILLE ; on peut maintenant tourner à Marseille un film de A à Z, en trouvant tout sur place : une base de 1500 techniciens, les ressources et les compétences professionnelles locales ainsi que les structures. On fidélise les séries, surfant sur la notoriété de 'Plus belle la vie' mais sur d'autres comme « Joséphine ange gardien », « la stagiaire », ou encore « Caïn », des téléfilms, des pubs, des courts métrages. Quand un géant du web comme NETFLIX choisit Marseille, la ville devient une notoriété. Le pari est gagné. En 2016, les retombées économiques sont de 25 millions d'euros intra-muros pour les séries et autant pour les longs métrages ; 50 millions d'euros que les productions dépensent sur place : hôtellerie, restaurants, cantines, locations de matériel et d'appartements ou de sites

privés... Le tiers de cette somme est employée à l'embauche. Nous avons signé une charte avec 29 hôtels pour l'accueil des équipes de tournage dans les meilleures conditions. Il faut savoir que les nuitées d'hôtel concernant les

MARSEILLE, VILLE PHARE DU CINÉMA : 105 TOURNAGES EN 2005, 502 TOURNAGES FIN 2016.

tournages, ont été de 8400 en 2014 et de 10 000 en 2015 ; Pour 2016, les chiffres sont supérieurs. » Les infrastructures que nous mettons à leur disposition sont un atout considérable :

PROSPECTION

« Avec la politique volontariste de Monsieur Jean-Claude Gaudin, Maire de Marseille, est accordée une place prépondérante à la prospection : salons professionnels, stand au festival du film de Cannes où nous profitons de la présence de tous les décideurs de cette industrie à l'audience planétaire, stand de la ville de Marseille au salon des décors de Paris visité par les repé- reurs cinéma, scénaristes etc. Nous



Andrew Baldin, fondateur des Streamy Awards, Didier Parakian, adjoint au Maire de la ville de Marseille et Sérena Zouaghi

le pôle média de la Belle de Mai, avec un studio d'effets spéciaux, unique dans le grand Sud (studio motion capture) inauguré il y a deux ans, qui vient compléter notre offre. Mais n'oublions pas l'atout primordial de Marseille : la lumière. Marseille est nimbée d'une lumière à nulle autre pareille ; ses décors naturels emblématiques, La Vierge de la Garde, le Vieux-Port, le Panier, et la proximité mer montagne, permettant de passer de la nature sauvage des calanques, à la douceur d'un parc ou à l'atmosphère trépidante de la ville, en font un lieu idéal. L'Office de tourisme nous informe qu'environ 300 000 touristes sont venus à Marseille après avoir vu un film ou une série sur la

participons également au MITCOM à Cannes et avons conduit une mission économique à Los Angeles où plusieurs contacts ont été pris pouvant aboutir à des projets concrets.

HOLLYWOOD IN MARSEILLE

A Los Angeles, les objectifs fixés ont été amplement concrétisés : Promouvoir les atouts de Marseille Provence pour attirer les tournages de films, Accroître la dimension internationale de Marseille Provence, Valoriser les produits et les services des membres de la délégation... Nous soutenons également des événements comme le web fest (festival de la web série) ainsi qu'une quinzaine de festivals du ciné-



Solange Biaggi, Jean-Claude Gaudin aux côtés de Serena Zouaghi.

MARSEILLE EST NIMBÉE D'UNE LUMIÈRE À NULLE AUTRE PAREILLE ; SES DÉCORS NATURELS EMBLÉMATIQUES, LA VIERGE DE LA GARDE, LE VIEUX-PORT, LE PANIER, ET LA PROXIMITÉ MER MONTAGNE. CE QUI EN FAIT UNE TERRE DE CINÉMA RECHERCHÉE.

ma. Nous soutenons également des structures comme Le Polygone étoilé, le Vidéo-drome, la Cinémathèque, l'Alhambra, le Gyptis... »

LES PROJETS

Marseille a les pieds sur terre, mais les yeux dans les étoiles. Bien que possédant les studios de la Friche Belle-de-Mai où sont installées les équipes de tournage de « Plus belle la vie », ainsi que la caserne d'Aurelle servant de lieu de post-production et de tournage, un projet de grands studios sur la caserne du Muy, propriété de la ville, constituerait un atout supplémentaire.

CHIFFRES CLÉS		
Longs métrages	12	111
Shorts	299	700
Court métrages	20	87
Documentaires	16	37
Animations	58	123
Clés / Tournés /	23	65
Scènes et plans	36	83
Montages	35	64
Scènes finales	3	4
Total	502	1274

LES CINÉMAS

Le futur cinéma Artplexe

En matière de cinémas, Marseille est bien lotie avec notamment de nombreux cinémas d'essai. La ville soutient d'ailleurs Le Gyptis, La Buzine, l'Alhambra... Fin 2019, le cinéma Artplexe Canebière ouvrira ses portes au public : 7 salles de cinéma (6 de 94 places et une de 281) brasserie, lounge bar, espaces d'expositions et rooftop avec vue panoramique et restaurant, redynamisant le centre-ville et rendant à notre belle Canebière son lustre d'antan. Confiée à l'architecte Jean-Michel Wilmotte, le complexe s'élèvera en lieu et place de l'actuelle mairie du 1er secteur de Marseille qui déménagera fin janvier 2018 à l'ancienne Maison de la Région. En Mai 2017, la première pierre a été posée sur le site du futur Pathé Gaumont, situé Quai du Lazaret

Multiplexe Pathé-Gaumont La Joliette

Ce complexe comprendra 15 salles pour 2800 places, un espace de restauration, des salles pouvant accueillir des événements exceptionnels et des espaces extérieurs et devrait voir le jour fin 2019. Les

architectes de l'agence MP&A ont dessiné un ensemble classique, composé de cubes en façade.

Avec ses projets, son action militante auprès des associations et son équipe à la mission cinéma, Madame Zouaghi donne à la cité phocéenne les moyens de ses ambitions. ■

C.D

BIO EXPRESS

Née à Marseille, ex commerçante dans le domaine du textile, Serena Zouaghi s'engage en politique en 1992. Elue en mairie de secteur en 1995, conseillère municipale en 2001 puis nommée en 2008 conseillère municipale en charge de la vie associative, des relations avec les CIQ, des rapatriés...

Depuis, Monsieur Gaudin, Maire de Marseille, l'a chargée de la mission cinéma et audio-visuel ; mission qu'elle accomplit comme toujours très scrupuleusement, avec passion même et dont les résultats dépassent les plus belles espérances.



VÉRONIQUE MIQUELLY PORTRAIT D'UNE FEMME DE CARACTÈRE

**Focus sur Véronique Miquelly
femme engagée en politique
comme en solidarité.
Portrait d'une élue qui sait
conjuguer travail et passion.**

ELUE DÉLÉGUÉE

Véronique Miquelly est Conseillère Départementale du Canton d'Allauch, Vice-Présidente du Conseil de Territoire du pays d'Aubagne et de l'Etoile et Conseillère Municipale d'Auriol. Née en 1971, cette femme énergique, également Principal adjoint de Collège, mène une vie politique dense, faisant des défis et des difficultés à surmonter un par-

cours quotidien, avec le sourire et l'élégance qui la caractérisent. Mars 2015 voit son élection au Conseil Départemental des Bouches du Rhône. Elle prend dès lors des engagements devant les électeurs auriolais, mais aussi devant les électeurs de son canton avec son binôme Bruno Genzana, en accord avec l'équipe majoritaire à laquelle elle appartient, présidée par Martine Vassal.

Véronique Miquelly, convaincue que tous les projets qui vont dans le sens de l'intérêt général doivent être soutenus, souhaite soutenir financièrement dans leurs projets les communes de son canton, notamment celle d'Auriol, quelle que soit l'étiquette politique de son maire. Elle s'engage à sécuriser les routes, notamment la RD560, très accidentogène. Dans le même temps, elle veut s'investir aux côtés des associations sportives, culturelles ou caritatives afin qu'elles continuent à travailler dans leurs villages.

MARTINE VASSAL LUI CONFIE DEUX DÉLÉGATIONS POUR LE DÉPARTEMENT

C'est auprès de Martine Vassal qu'elle prend un engagement supplémentaire, celui de travailler avec efficacité, de mieux gérer l'argent public, de réduire les dépenses afin de permettre à la majorité de mieux investir.

En effet, Martine Vassal lui confie deux délégations : les ressources humaines et l'enseignement supérieur et la Recherche. Véronique Miquelly veut dès lors s'engager pour l'aide à ceux qu'elle estime en avoir le plus besoin et le développement de l'attractivité du territoire pour créer de l'emploi. Mais ce qui reste le plus important de tous ses engagements, c'est celui d'être aux côtés des habitants du canton au quotidien. Pour cela, elle reçoit depuis maintenant deux ans et demi, à sa permanence à Auriol, sur rendez-vous.

DÉLÉGATION AUX RESSOURCES HUMAINES

Etre déléguée aux ressources humaines, c'est posséder le sens du service public, apprendre à gérer les agents pour mieux servir les usagers, avec la volonté de développement des personnes et des compé-

tences. Ce qui implique la gestion du personnel, les relations sociales, ce qui suppose une maîtrise effective des règles applicables au sein du secteur public. Tout ce qui touche à la responsabilisation, à la valorisation et à la motivation des agents, relève de la gestion et du développement des ressources humaines.

Le Conseil départemental emploie plus de 7000 agents, répartis sur plusieurs sites : à l'hôtel du département, pour le service des routes sur l'ensemble du département, les agents dans les collèges, les agents administratifs et les élus. Des comités techniques paritaires (CTP) aux commissions administratives paritaires (CAP) qu'elle préside, des commissions des aides, en passant par la commission des réformes, comité hygiène et sécurité (CHSCT) ou les conseils

commissions administratives paritaires, ce sont plus de 2300 agents qui se sont vus proposer une promotion.

DÉLÉGATION À L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET À LA RECHERCHE

Véronique Miquelly : « -J'ai pris conscience, dès la prise en charge de ma délégation, de la nécessité de renforcer les pôles de compétences de l'enseignement supérieur de notre Département et de prendre part au financement des projets de recherche d'envergure et structurants. Ce sont en effets des atouts indispensables au rayonnement et à l'attractivité de notre territoire. L'engagement de 25 millions d'euros sur la période 2015-2020, sur une dizaine d'opérations de réhabilitation de campus et une dizaine de projets majeurs de recherche et équipements de pointe, concrétise cette



de disciplines, c'est plus d'une trentaine de réunions par an avec les partenaires sociaux, les agents administratifs et les élus, que Véronique Michelly doit assurer. Elle accomplit sa tâche avec application car, dit-elle, c'est une délégation très intéressante sur le plan humain et technique. Elle nous informe que, cette seule année, en

volonté. Ces opérations, inscrites au CPER, vont accroître la qualité des différents cursus de l'enseignement supérieur, de l'Université Aix-Marseille ou des Grandes Ecoles, et vont aider à la structuration des pôles de recherche, incitant la venue des meilleurs chercheurs dans chacun de nos domaines d'excellence (neu-

rosiences, immunologie, microélectronique, mécanique de pointe etc.). Par exemple, avec Gérard Gazay, maire d'Aubagne, qui veut faire de sa commune la troisième ville universitaire du département, nous avons travaillé sur un projet de réhabilitation complète du site universitaire le SATIS (département des sciences et techniques de l'image et du son) à Aubagne, qui sera financé par le Conseil départemental et la Métropole. »

Madame Miquelly est convaincue de la qualité des enseignements dispensés par SATIS et de l'importance de son développement pour l'attractivité du territoire du pays d'Aubagne et de l'Etoile. Elle a également souhaité agir dans le sens d'un plus grand accès à l'enseignement supérieur dans une démarche de promotion de l'égalité des chances et de lutte contre les inégalités sociales et culturelles. En coordination avec les Grandes écoles, a été développé un dispositif permettant aux jeunes, et notamment aux collégiens, de découvrir les perspectives d'avenir offertes dans les métiers de la science (ateliers, visites de laboratoires, rencontres de chercheurs et enseignants-

chercheurs...). Véronique Miquelly poursuit : « L'insertion professionnelle des étudiants est une autre de mes priorités. C'est pourquoi, aux côtés de l'ensemble des établissements d'enseignement supérieur, le Département soutient les pôles PEPITE PACA OUEST (label national) afin de développer les réseaux et l'esprit d'entreprendre des étudiants et des collégiens. Le soutien de l'action « Semaine AMU Entre-

**LE PRIX DÉPARTEMENTAL
POUR LA RECHERCHE
EN PROVENCE MET À
L'HONNEUR LES TRAVAUX
D'EXCELLENCE DE LA
COMMUNAUTÉ SCIENTIFIQUE
DU DÉPARTEMENT.**

prises » participe du même objectif. La diffusion des connaissances scientifiques participe également d'une meilleure appréhension des évolutions de notre société ; c'est pourquoi j'ai souhaité aider le financement de chaires d'excellences, l'accueil de chercheurs étrangers en résidence à l'Iméra et les Campus d'été et de l'IRD, deux instituts emblématiques du rayonnement de la

communauté scientifique. » Véronique Miquelly a créé le « Prix département pour la recherche en Provence » afin de mettre en lumière quelques-unes des meilleures contributions des chercheurs de notre territoire. Cette deuxième édition s'est traduite par le dépôt de 39 candidatures. Ces travaux de recherche ont été examinés par un jury composé de 12 membres éminents et acteurs majeurs dans le domaine de la recherche. Les récompenses ont été remises aux lauréats lors d'une cérémonie le 30 novembre 2017 à l'Hôtel du Département. Présente en politique depuis de nombreuses années, l'organisation, la clarté des choix, la connaissance du terrain, font de cette femme engagée, volontaire et tournée vers la solidarité, une élue de poids au sein du conseil départemental. Pour conduire à bien dans le temps ses missions multiples, il lui faudra conjuguer travail, passion, rigueur et budget. Challenge difficile s'il en est, mais que Véronique Miquelly est déterminée à relever. ■

C.D



KAFREMBO

IMMOBILIER D'ENTREPRISE

*« Notre vocation première est la construction
ou l'achat de locaux professionnels destinés à la location ... »*

406 avenue du 7^{ème} régiment du tirailleur Algériens - 13190 ALLAUCH
BUREAU : 04 88 57 60 60 | FAX : 04 88 57 60 98 | MAIL : p.chehboub@v-g-b.com
www.kafrembo.com



Son Excellence l'Ambassadeur d'Algérie en France, Abdelkader MESDOUA, et le Consul Général Consul Boudjema ROUIBAH entourés de Jean-Claude Gaudin président de la métropole et maire de Marseille, accompagné de Laure-Agnès Caradec, Jean Roatta et Yves Moraine.

INTERNATIONAL

L'ALGÉRIE REÇUE À MARSEILLE

Son Excellence l'Ambassadeur d'Algérie, Monsieur Abdelkader MESDOUA, récemment nommé, a choisi Marseille pour son premier déplacement en province. À cette occasion le Consul Général, Monsieur Boudjema ROUIBAH a organisé une rencontre au Consulat.

Cet événement au cours duquel ont été abordés de nombreux sujets, a donné lieu à des échanges libres et constructifs avec la jeune et dynamique diaspora algérienne. De nombreux chefs d'entreprises, chirurgiens, ingénieurs et même papa de footballeur célèbre (le père de Zinedine Zidane était là) se sont réunies pour l'occasion. ■

Marseille Plus



Ci-dessus :
Reçus en préfecture
par le nouveau
préfet de Région



EQUIPES D'URGENCE DANS LES BOUCHES-DU-RHÔNE, LES HOMMES ET FEMMES AU SERVICE DE LA POPULATION

Parce qu'ils mettent leurs vies au service des populations, les équipes de Marseille Plus le Mag ont voulu rendre hommage et mettre en lumière le travail de ces hommes et de ces femmes qui travaillent pour les services d'urgences sur notre territoire.

BMP
SDIS¹³
SAMU¹³

LES SAPEURS-POMPIERS

Qu'est-ce que le SDIS 13 ? Service départemental et de secours des Bouches-du-Rhône, il réunit 5400 pompiers et 62 centres d'interventions répartis sur 5 groupements territoriaux. Leur objectif ? Les interventions des sapeurs-pompiers des

Bouches-du-Rhône se divisent en 4 grandes familles : Incendies, Secours à Personnes, Accidents de la circulation et Interventions diverses. Pour comprendre au mieux l'organisation et le travail de ce service d'urgence, Richard Mallié, Président du SDIS 13 et le lieutenant-colonel Nicolas Faure.



Richard Mallié,
Président du SDIS 13

RICHARD MALLIÉ PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DU SDIS DES BOUCHES-DU-RHÔNE

Qu'est-ce que le SDIS 13 ?

Le service départemental incendie et secours regroupe 118 communes du département avec 62 centres de secours. Son rôle est de veiller à la sécurité des personnes et des biens.

Comment est-il financé ?

Le financement du SDIS 13 est divisé en deux. Les communes financent à hauteur de 47% et le département à hauteur de 53% du budget général. Le département finance les nouvelles casernes et les nouveaux équipements. Il faut savoir qu'une ambulance coûte entre 80000 et 90000 euros, par exemple. Les dépenses du SDIS 13 est répartie à 80% pour la masse salariale et à 20% pour les frais de fonctionnement, le carburant pour les engins...

Comment s'articule l'organisation des sapeurs-pompiers lors d'une intervention importante ?

Elle s'articule principalement entre le Commandement des Opérations de Secours qui est un officier sapeur-pompier en exercice et le Directeur des Opérations de Secours qui est le représentant de l'Etat dans le département, c'est-à-dire le Préfet des Bouches-du-Rhône. En effet, en tant que maire nous sommes vite dépassés dans la prise de décision car les feux de forêt, par exemple, s'étendent rapidement à plusieurs communes. Il faut donc une personne capable de gérer les décisions sur l'ensemble du territoire. Le sous-préfet et le

préfet sont donc indispensables à l'organisation lors des grosses interventions. Il faut préciser que le SDIS 13 est un établissement public avec un conseil d'administration, il est donc également composé de 4 pôles de direction composés de plusieurs groupements de services. Le SDIS est administré par un conseil d'administration et un bureau composés de représentants du Département, des communes et des établissements publics de coopération intercommunale compétents en matière de secours et de lutte contre l'incendie. La présidence en est assurée par Madame Martine Vassal, présidente du conseil départemental qui peut soit assumer cette fonction, soit la déléguer à l'un des membres du conseil d'administration.

Le directeur départemental des services d'incendie et de secours est nommé par le ministre de l'Intérieur après avis du Préfet et avec l'accord du président du Conseil d'administration du SDIS. Sous l'autorité du président du conseil d'administration du SDIS et du Préfet, le Colonel Grégory Allione, directeur départemental assure : la direction opérationnelle du Corps départemental des sapeurs-pompiers, la direction des actions de prévention relevant du SDIS, la mise en œuvre opérationnelle de l'ensemble des moyens de secours et de lutte contre l'incendie, ainsi que la direction administrative et financière de l'établissement. ■



Crédit photos : marine nationale/bnmpm

LIEUTENANT-COLONEL NICOLAS FAURE



Officier des sapeurs-pompiers, le lieutenant colonel Nicolas Faure intervient sous le commandement (et le regard) du colonel Allione (en photo ci-dessus).

Marseille Plus : Quel est votre rôle dans le Service départemental et de secours des Bouches-du-Rhône ?

Je suis officier des sapeurs-pompiers des Bouches-du-Rhône. Au niveau administratif je suis le responsable du pôle communication, innovation et qualité. Au niveau opérationnel, je suis l'officier supérieur départemental certaines semaines en fonction des autres gradés présents sur le centre.

Marseille Plus : Le SDIS en chiffres ?

Le SDIS c'est 500000 appels et 130684 interventions en 2016 dont 107000 interventions pour secours à personnes et accidents. Il faut savoir que 82% de notre activité correspond au secours à personnes. C'est aussi 5000 pompiers et 400 personnes en soutien administratif et technique.

Marseille Plus : Quelles sont les difficultés que vous rencontrez au quotidien ?

Le SDIS 13 a les moyens de fonctionner, le plus compliqué à gérer je dirais que c'est de renouveler les effectifs de pompiers volontaires ainsi que les appels qui ne correspondent pas réellement à des appels d'urgences et qui peuvent mobiliser des équipes inutilement. Enfin, parfois les personnes ont du mal à gérer l'appel aux pompiers et ont des difficultés à donner les informations primordiales à notre intervention.

Marseille Plus : Comment faites-vous pour tenter de pallier à ces problèmes ?

Afin de gérer la répartition des sapeurs-pompiers volontaires, surtout en campagne, nous recrutons jusqu'à l'âge de 55 ans. En ce qui concerne les problématiques d'appels, nous faisons des campagnes de sensibilisation afin d'expliquer aux citoyens que les pompiers ne peuvent pas intervenir dans les temps pour les interventions graves s'ils sont occupés à répondre à des interventions jugées comme « non urgentes ». De plus nous formons les élèves dans les écoles et nous mettons à dispositions des formations pour les adultes afin de leur apprendre les gestes de premier

secours et à gérer correctement les appels aux pompiers pour qu'ils soient le plus efficaces possibles.

Marseille Plus : Comment expliquez-vous l'ampleur des feux de l'été dernier ?

La situation météorologique était inédite depuis dix ans. La sécheresse était extrême et les vents étaient violents. Il y a eu plusieurs départs de feu il a donc fallu répartir les forces. Le feu de Rognac a été celui de trop. C'est la simultanéité qui nous a mis en difficulté. Mais il faut noter qu'il n'y a eu aucune victime, ce qui est notre priorité.

Marseille Plus : Quel est votre sentiment d'appartenir au SDIS 13 ?

C'est un métier particulier avec la notion de service public. Nous sommes au service de tous sans différences, avec l'obligation d'être performant et de s'adapter. Nous sommes moins sujets aux incivilités que les policiers. Nous avons d'ailleurs une politique ferme sur ce point. Nous portons plainte à chaque fois que nous en sommes victimes. ■

**LE SDIS C'EST
500000 APPELS
PAR AN ET
130684 INTER-
VENTIONS EN
2016 DONT
107000 INTER-
VENTIONS
POUR SECOURS
À PERSONNES
ET ACCIDENTS.**

Le bataillon de marins-pompiers (BMP) de Marseille, est une unité de la Marine nationale française qui constitue le corps des pompiers municipaux de la « Cité phocéenne », dans le département des Bouches-du-Rhône.

Il a pour rôle d'assurer les missions typiques des sapeurs-pompiers, comme n'importe quel autre service d'incendie et de secours français. Toutefois, le Bataillon, comme on l'appelle familièrement, se distingue des autres unités de pompiers par le fait qu'elle est une unité de pompiers militaires.

Julien Ruas, adjoint au maire délégué au bataillon de marins-pompiers, Charles-Henri Garié, vice-amiral du BMPM et Jean-Michel Wagner, capitaine de frégate, chef de la division opérations du bataillon de marins-pompiers de Marseille reviennent sur ce bataillon et leurs missions au quotidien.



Crédit photos : marine nationale/bmpgm

JULIEN RUAS, ADJOINT AU MAIRE

Marseille Plus : Présentez-vous en quelques mots

Je suis Julien Ruas, adjoint au maire délégué au bataillon de marins-pompiers et à la prévention et gestion des risques urbains. En effet, la loi place ce bataillon sous la responsabilité du maire. Monsieur Jean-Claude Gaudin m'a fait confiance et donné la responsabilité des marins-pompiers.

Marseille Plus : Quel est le budget des marins-pompiers de Marseille ?

Les marins-pompiers c'est un budget de 114 millions d'euros par an. 74 millions proviennent du budget de la ville et 40 millions d'euros proviennent de sommes données par l'Etat, la métropole, le conseil départemental, ainsi

que certaines entreprises comme Airbus ou encore le Port Maritime ou l'aéroport Marseille Provence.

Marseille Plus : Que se passe-t-il concrètement lorsque l'on appelle le 18 ?

Le centre d'opération des marins-pompiers reçoit l'appel. Il va envoyer

LES MARINS-POMPIERS C'EST UN BUDGET DE 114 MILLIONS D'EUROS PAR AN.



une alerte à la caserne la plus proche et disponible pour intervenir. Ensuite un véhicule contenant une équipe arrive sur les lieux. Si c'est grave,

les pompiers sur place vont prévenir un médecin ou encore faire envoyer d'autres véhicules. Le mot d'ordre est l'adaptation. Nos équipes doivent s'adapter aux différentes situations dans un temps très court.

Marseille Plus : Comment vous impliquez-vous auprès des hommes et des femmes du bataillon ?

J'essaie de participer le plus possible. Je leur donne les moyens mais je ne fais malheureusement pas partie de ces « héros » du quotidien. Ma fierté est de leur permettre de travailler dans les meilleures conditions. Voici ma mission. ■

CHARLES-HENRI GARIÉ

VICE-AMIRAL DU BMPM

Marseille Plus : Quel a été votre parcours professionnel jusqu'à maintenant ?

Je suis marin de la marine nationale depuis 37 ans. J'ai effectué 14 années sur les bateaux avec une formation d'ingénieur mécanicien spécialiste en sécurité. Je suis officier général depuis 7 ans, vice-amiral depuis 3 ans et commandant du bataillon des marins-pompiers de Marseille depuis 2014.

Marseille Plus : Quelles qualités faut-il pour devenir marin-pompier ?

Pour être marin-pompier il faut des qualités physiques bien sûr, mais aussi des qualités morales comme l'honneur, la patrie, des valeurs et de la discipline. Il faut aussi être disponible et dévoué. C'est un métier d'équipe et qui demande du courage car certaines interventions peuvent être très dangereuses.

Marseille Plus : Quelle sont les difficultés que vous rencontrez ?

Il n'y a pas vraiment de difficultés. Mes équipes sont dévouées, avec pour objectif de sauver les gens. Alors

bien sûr, il y a des défis au quotidien. Le premier risque est le risque attentat, 400 marins-pompiers sont disponibles 24h/24 et 7j/7. De plus 150 de plus sont en astreinte à moins d'une heure en cas d'attentat. La municipalité fait de gros efforts afin de nous donner les moyens de réagir, avec un million de budget. Ensuite il y a les feux de forêt, auxquels il faut se préparer de plus en plus avec le réchauffement climatique. Pour cela il faut un entraînement des équipes mais aussi une responsabilisation de la population (débroussaillage...). Enfin, ce qui peut poser problème au bon déroulement de notre travail au quotidien, est le comportement citoyen. Il faut éviter les appels pour « bobologie ». Ces appels « non urgents » sont très nombreux sur Marseille. Le problème est qu'ils sont très coûteux, qu'ils mobilisent beaucoup de moyens et nous empêchent d'être disponibles rapidement pour les interventions urgentes. Nous avons pour objectif d'arriver sur les lieux en 10 minutes maximum (2 minutes pour l'appel, 2 minutes pour lancer l'alerte, 2 minutes pour s'habiller et monter

dans les camions et 4 minutes pour les trajets). Pour éviter les appels « non urgents », Julien Ruas nous aide, avec le SAMU, pour trouver des solutions alternatives pour la population (pharmacies de garde, services de transport privé...). De plus, depuis 2 ans, nous formons les élèves de CM2 aux risques domestiques, aux gestes de premier secours, aux appels aux pompiers...).

Marseille Plus : Êtes-vous victimes d'incivilités lors de vos interventions ?

A Marseille, nous ne sommes plus caillassés. Cela est dû, en partie, à l'opération des cadets de bataillon. Nous avons un partenariat avec l'Éducation Nationale, grâce auquel, chaque année, nous choisissons 50 jeunes volontaires de quartiers difficiles. On les habille en marin-pompier, on les fait venir tous les mercredis après-midi pendant un an pour faire du sport, des exercices... Après cela, ils sont très citoyens, ils défilent pour le 14 juillet et deviennent de jeunes ambassadeurs qui expliquent aux autres jeunes de leur quartier, l'importance de nous laisser faire notre travail. ■



Crédit photos : marine nationale/bmpm

JEAN-MICHEL WAGNER

CAPITAINE DE FRÉGATE, CHEF DE LA DIVISION OPÉRATIONS DU BATAILLON DE MARINS-POMPIERS DE MARSEILLE

Comment fonctionne concrètement le BMPM ?

Tout d'abord il y a six équipes par caserne. Deux équipes sont présentes chaque jour et une équipe est en astreinte à 1 heure.

Nous avons un point central qui est le centre opérationnel. C'est le centre qui réceptionne les appels, et coordonne les engagements des véhicules pour les interventions. Nous disposons de 21 casernes dont 17 en intramuros. Le centre fixe donc les missions aux 21 casernes du BMPM. Le centre opérationnel suit une procédure pour les appels avec la récupération de l'adresse du requérant et le motif de l'appel. Le motif est primordial pour envoyer les bons véhicules...

Nous avons environ 122000 interventions par an avec le bataillon des marins-pompiers. L'objectif étant d'arriver sur place en moins de 10 minutes. Nous collaborons d'ailleurs avec le centre 15. Si c'est une urgence médicale nous engageons notre ambulance et appelons le centre 15. Si ce n'est

pas urgent nous voyons directement avec le 15. Pour la réception des appels nous avons minimum trois opérateurs en place. Cela peut aller jusqu'à 14 opérateurs.

EN 2016, 355000 APPELS ONT ÉTÉ RÉCEPTIONNÉS, CE QUI ÉQUIVAUT À UN PEU MOINS DE 1000 APPELS PAR JOUR.

En 2016, 355000 appels ont été réceptionnés, ce qui équivaut à un peu moins de 1000 appels par jour. A noter que 65% des interventions ont lieu entre 10h00 et 22h00. La seconde salle gère les opérations. Nous avons 145000 véhicules par an en intervention. Il faut donc les gérer. Nous avons des comptes rendus par radio qui nous informe en temps réel ce qu'il se passe sur le terrain, ce qu'ils vont faire, s'ils ont besoin de renfort...

Enfin, nous avons la salle de crise qui nous permet de nous retrouver au calme afin de prendre les décisions importantes sur les plus grosses interventions. ■



Crédit photos : marine nationale/bmpm



Centre de gestion des appels
des marins-pompiers



Ambulances, véhicules légers, l'ambulance bariatrique, hélicoptère constituent les moyens de locomotion du SMUR.

DOSSIER : SERVICE DE SECOURS

URGENCE SAMU 13, DES MILLIERS DE VIES SAUVÉES

Le SAMU (Service d'Aide Médicale Urgente) est un service hospitalier à part entière situé le plus souvent dans un CHU. Il existe un SAMU par département, implanté en général dans l'hôpital de la ville préfectorale.

Ses missions sont précisées par la loi de 1986 : optimisation des moyens de secours d'urgence. Le SAMU assure une écoute médicale 24/24 et apporte une réponse médicale en fonction de l'analyse d'une situation (conseil, médecin libéral, ambulance privée, vsav, pompiers, équipe smur). Le SAMU comprend le centre qui reçoit les appels au 15 ou au 112. Le Conseil départemental des BDR a financé en 2017 deux véhicules de secours d'urgences pédiatriques.

A 46 ANS IL EST À LA TÊTE DU SAMU 13

Le Professeur François Kerbaul occupe la direction médicale du SAMU 13. Interne à la Faculté de médecine d'Aix-Marseille, il est diplômé en anesthésie réanimation en 1993. Assistant puis praticien hospitalier au sein du service de réanimation du Pr Gouin sur l'hôpital de la Timone, il est nommé Professeur des

Universités en 2007. Il devient chef du service d'anesthésie et de réanimation cardiovasculaire et thoracique de la Timone en 2008.

A 46 ans, il prend les plus hautes responsabilités du SAMU 13 avec pour objectif d'améliorer encore et toujours la prise en charge des patients. Le Service d'Aide Médicale Urgente est constitué de plusieurs unités dont le centre de régulation des appels (Crra) et le Service Mobile d'Urgence et de Réanimation (SMUR) dont les ambulances sillonnent la ville, le département et la région pour prendre en charge les urgences vitales. Il y a également le Centre d'Enseignement des Soins d'Urgence (Cesu) et la Cellule d'urgence médico-psychologique (Cump) qui intervient après les crises, qui prend en charge psychologiquement les victimes, par exemple dans le cas d'attentats.

ATTACHE AU COUTEAU GARE SAINT-CHARLES : LE SAMU 13 EN PREMIÈRE LIGNE DE SOINS

Le 1er octobre 2017, un dimanche, une tragique attaque a coûté la vie à deux jeunes femmes en gare Saint Charles. L'une d'entre elles était étudiante en 3e année de médecine.



**LE SAMU ASSURE
UNE ÉCOUTE MÉDICALE
24/24 ET APPORTE
UNE RÉPONSE
MÉDICALE EN
FONCTION
DE L'ANALYSE
D'UNE SITUATION**



cine à la faculté de médecine de Marseille. L'autre était étudiante en soins infirmiers à Lyon. Le SAMU a été fortement mobilisé à ce moment-là : ouverture de la salle de crise, déclenchement des moyens nécessaires sur place, prise en charge des personnes impliquées...

Le Professeur Kerbaul : « Nous avons été rapidement alertés de cette situation à la gare Saint Charles. Les premières informations ont fait état de deux victimes au sol et de coups de feu échangés. Nous avons immédiatement déclenché le SMUR le plus proche, puis deux autres SMUR se sont rendus sur les lieux dans des délais très courts... En dépit de la rapidité des secours et des efforts déployés par les secours, les victimes ont succombé à leurs blessures. Deux points de regroupement des victimes ont été immédiatement constitués pour prendre en charge les personnes impliquées. Celles qui avaient directement assisté à la scène, parfois traumatisées psychologiquement, ont été regroupées et dirigées vers l'hôtel IBIS qui nous a immédiatement mis à disposition

ses locaux. Le personnel de l'hôtel a fait preuve d'un esprit civique remarquable. »

Les victimes ont été examinées par les équipes des SMUR, pour un premier bilan somatique et la cellule d'Urgence Médico-Psychologique (unité fonctionnelle attachée au SAMU 13) est intervenue avec l'appui des partenaires (BMPM, Croix Rouge Française...) afin qu'elles puissent bénéficier rapidement d'une prise en charge médico-psychologique : « -Beaucoup étaient sidérés, en état de stress post-traumatique... Plus de 60 personnes impliquées ont été vues sur place... »

La salle de crise du SAMU, chargée de la coordination et du lien avec la Préfecture, la Direction Générale, l'ARS, la Direction Départementale de la Sécurité Publique et les partenaires des services d'incendie et de secours, est restée ouverte de 13h50 à 20h30. Ce rôle de coordination, d'information et de liaison, est moins connu du grand public, mais il est pourtant essentiel à la gestion coordonnée d'une crise sanitaire.

« - Nous avons fait un débriefing à chaud le soir même. En dépit de la tension extrême et du contexte éprouvant, le dispositif a bien fonctionné et les équipes ont fait preuve d'une très grande efficacité en toute discrétion et d'un très grand professionnalisme. » Conclue Monsieur le Professeur Kerbaul.

LE SMUR

Le SMUR est un service hospitalier. Il constitue le bras armé du SAMU 13 et est déclenché par le centre de réception et de régulation des appels (centre 15). Marseille dispose de 7 antennes réparties sur l'agglomération : trois SMUR fonctionnent avec des moyens du Bataillon des Marins Pompiers de Marseille (BMPM), sous convention avec l'AP-HM, le SMUR de Marignane fonctionne sous convention avec le Service Départe-

LOIN DES POLÉMIQUES ET BILLEVESÉES EN TOUS GENRES, DES HOMMES ET DES FEMMES SONT AU SERVICE DE LA POPULATION, JOUR ET NUIT, APPORTANT RÉCONFORT, SOINS ET SECOURS D'URGENCE.



Un trophée de l'espoir a également été décerné au Professeur Kerbaul, directeur du SAMU 13, mis à l'honneur avec son équipe, dans le cadre des Serviteurs de l'ETAT

mental d'Incendie et de Secours (SDIS), et les autres antennes sont situées à l'Hôpital de la Timone, l'Hôpital Nord et l'Hôpital d'Instruction des Armées Lavéran. Il existe également un SMUR Pédiatrique, une unité fonctionnelle située à l'Hôpital de la Timone, destiné à prendre en charge et transférer vers un centre hospitalier des nourrissons et nouveau-nés (jusqu'à 5 ans) en détresse vitale grave. Ambulances, véhicules légers, l'ambulance bariatrique, hélicoptère constituent les moyens de locomotion du SMUR. Le Service

d'Aide Médicale Urgente (SMUR) est composé d'une équipe médicale (médecin urgentiste, anesthésiste, pédiatre, infirmière, voire infirmière anesthésiste), d'un véhicule et de matériel chargé d'intervenir à la demande du SAMU.

LES TROPHÉES DE L'ESPOIR

A l'instigation de Boualem Aksil, Président de l'association Marseille Plus, épaulé par le général de division Marc Demier, gouverneur militaire de Marseille, s'est déroulée le 6 décembre 2017, pour la deuxième

année consécutive, une cérémonie de « Remise des Trophées aux serviteurs de l'Etat ». Depuis 2016, un partenariat entre l'association et l'armée de terre a vu le jour, scellant le parcours de l'association dans le soutien aux forces de sécurité et de secours pour leur action au service de la population. C'est donc dans le sublime château Saint Victor, lieu de résidence du gouverneur, que les trophées ont été remis.

Une occasion parfaite pour remercier et mettre à l'honneur tout d'abord celles et ceux qui assument des fonctions emblématiques au sein du département ou de la région, mais aussi celles et ceux qui veillent sur la population au quotidien. C'est à ce titre qu'un trophée a également été décerné au Professeur Kerbaul, directeur du SAMU 13, mis à l'honneur avec son équipe, dans le cadre des Serviteurs de l'ETAT ; Monsieur Kerbaul avait reçu en 2016 un trophée de l'espoir

de Marseille Plus, reconnaissant en cela un homme de valeurs aux compétences reconnues. Le SAMU-SMUR et les urgences sont au cœur de la cité, interfaces entre la ville (système de soins libéral) et l'hôpital. Observatoire des politiques de santé, des crises sanitaires ou tout simplement de la vie quotidienne, ils sont devenus un point stratégique de passage obligé. Loin des polémiques et billevesées en tous genres, des hommes et des femmes sont au service de la population, jour et nuit, apportant réconfort, soins et secours d'urgence. Des hommes et des femmes qui, par leur travail et leur abnégation font du SAMU de Marseille un service hospitalier de pointe, dirigé par un homme brillant, médecin reconnu et apprécié de tous. ■

Danielle Dufour-Verna

**SAMU 13
APPELER
LE 15 OU LE 112**

GROUPE MONDIAL PROTECTION, NOTRE MISSION, VOTRE SÉCURITÉ



Plaçant l'homme, Collaborateur, Client ou Partenaire, au cœur de nos préoccupations, nous donnons une réalité riche de sens à notre conviction d'être un acteur responsable à l'avenir de la société dans laquelle nous nous devons de vivre ensemble.

« S'IMPLIQUER POUR MIEUX VIVRE »

NOUS INTERVENONS DANS LES SECTEURS

- Aéroportuaire
- Portuaire
- Ferroviaire
- Évènementiel
- Patrimoine publique
- Distribution
- Santé
- Tertiaire
- Industriel
- Militaire
- Nucléaire



**SURVEILLANCE
GARDIENNAGE**



**SÉCURITÉ
ÉVÈNEMENTIELLE**



**SURETÉ
AÉROPORTUAIRE**

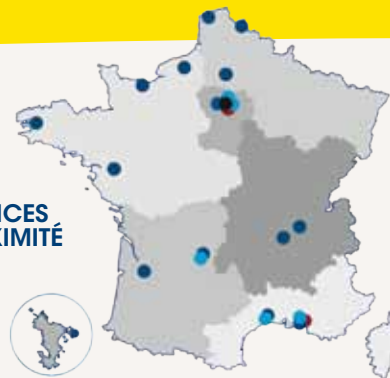


SÉCURITÉ INCENDIE



SURETÉ PORTUAIRE

**17 AGENCES
DE PROXIMITÉ**



MONDIAL PROTECTION MARSEILLE
52, rue Emmanuel Eydoux • 13016 Marseille
Tél. **04 91 93 10 62**
agence.marseille@mondial-protection.fr

GROUPE MONDIAL PROTECTION
14, rue du Saule Trapu • 91300 Massy
Standard 01 60 11 23 19
accueil@mondial-protection.fr

www.mondial-protection.fr

NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS **FORMER** À LA SÉCURITÉ

Des organismes peuvent vous accompagner pour financer votre formation

Vous êtes en recherche d'emploi :

- Les **Conseils Régionaux, Généraux et Municipaux** financent certaines formations
- **Pôle emploi, la mission locale** (pour les moins de 26 ans), **Apec ou cap emploi** (pour les travailleurs handicapés).
- **L'Aide Individuelle à la Formation (AIF)** L'Action de Formation Préalable au Recrutement (AFPR)
- **Compte Personnel de Formation (CPF)**

Vous êtes employeur :

Par votre employeur, s'il un accord a été signé prévoyant qu'il finance les coûts pédagogiques du CPF. Sans accord négocié, s'il accepte de compléter le finance OPCA



ANARIS CONSULTING PROPOSE DEPUIS 2014 UNE OFFRE COMPLÈTE DE FORMATIONS DANS TOUS LES DOMAINES DE LA SÉCURITÉ

Nos formations :

- **Incendie** (SSIAP 1,2 et 3, Mise à Niveau, Recyclage...)
- **Sécurité** (CQP APS et MAC APS...)
- **Sécourisme** (SST et MAC SST, PSE 1 et 2...)
- **Sécurité et prévention générale** (Risques terroristes, EPI, Serre file, BEBM, ...)
- **Électricité** (HOB0...)



Contactez-nous dès maintenant pour réserver votre formation

Centre de formation de Marseille
131 Chemin des Bourrely
13015 Marseille
Email : carine.coste@anaris-consulting.fr
Tél. 04 91 58 45 59



PORTRAIT

LE COLONEL MANUELA OLIVER, PHARMACIEN EN CHEF

Zoom sur une femme hors du commun à la tête de l'Hôpital Interarmées Laveran aux côtés du General Guisset.



Lors de sa Remise de décoration, Légion d'Honneur le 6 septembre 2017 par le Directeur Central. Un moment particulièrement émouvant lors de la remise de cette médaille familiale : la médaille de son grand père décoré à titre posthume.

Au delà de ses qualités humaines et professionnelles, de ses nombreuses missions transversales dans l'hôpital, elle a en charge la gestion des plans de crises

PORTRAIT D'UN DESTIN EXCEPTIONNEL.

De par son engagement, sa capacité de travail et d'adaptation et son grand sens du service. Un grand-père engagé à 15 ans qui participe au conflit des Dardanelles puis dans «la coloniale», mort au champ d'honneur le 18 juin 1940 à Buxy du côté de Dijon. Un oncle légionnaire qui meurt en Algérie en 1959. La lignée militaire aurait pu s'arrêter là. Manuela vit sa vie de jeune fille comme ses camarades de classe sans se douter que son destin va la rattraper.

La fibre du don de soi au service de la Patrie ne demandait qu'une occasion pour surgir. Contre toute attente et pour «faire plaisir à sa grand mère» dit elle, elle se présente au concours d'entrée de l'Ecole de Santé à Lyon. Elle a 18

ans. Devant une majorité écrasante de candidats masculins, elle réussit son entrée dans l'Armée par la grande porte en qualité de pharmacienne. Victoire au combien symbolique de cette volonté à toute épreuve et néanmoins bien réelle. Le colonel Oliver est une femme de terrain. 30 ans de service dont 20 ans à l'HIA Laveran (1997 /2017), une année à l'arsenal de Toulon pour la Marine Nationale au Service de Santé et trois année au CHIA Hyacinthe Vincent Dijon. 3 opérations extérieures (2002/2007 et 2011). Depuis le 9 mai 2014 adjoint au Médecin Chef pour une collaboration pleine et entière basée sur la confiance. Un challenge qu'elle relève tous les jours avec honneur. Au delà de ses qualités humaines et professionnelles, de ses nombreuses missions transversales dans l'hôpital, elle a en charge la gestion des plans

de crises : spécialité identification des victimes pour fiabiliser la prise en charge médicale dans sa globalité. Se préparer et préparer l'hôpital et les professionnels à recevoir un afflux massif de blessés. Il s'agit de soigner les gens en alliant les aspects médicaux et psychologiques.

C'est un contexte difficile. Nice, Barcelone, Marseille tout récemment et également les victimes de l'ouragan qui a frappé les Antilles Françaises. Des responsabilités qui lui laissent parfois un peu de temps pour ses violons d'Ingres, le piano et les romans policiers. Le colonel Oliver coordonne également le GRIVES : le groupement régional d'IdentitoVigilance des établissements de santé en région PACA. ■

Marseille Plus



SANTÉ

LE SERVICE D'ACCUEIL DES URGENCES, DE L'HÔPITAL D'INSTRUCTION DES ARMÉES À LAVERAN

Implanté depuis plus de 50 ans dans la ville de Marseille, l'HIA Laveran s'inscrit dans la continuité d'une longue tradition de présence hospitalière militaire dans la cité phocéenne.

L'hôpital porte le nom d'un illustre médecin militaire, Charles Louis Alphonse Laveran (1845-1922), prix Nobel de médecine, découvreur en 1880 du parasite responsable du paludisme. L'HIA Laveran contribue au soutien des forces armées en opérations, il prend en charge les malades et blessés rapatriés des théâtres d'opérations. Dans le cadre de la loi de modernisation du système de santé, il s'affirme comme un véritable acteur du service public hospitalier et à ce titre prend en charge tous les patients civils et militaires.

UN HÔPITAL OUVERT SUR SES TERRITOIRES

L'HIA Laveran place le patient au cœur de son projet en cohérence avec la démarche d'amélioration continue de la qualité déjà engagée par l'établissement. Évalué sur le niveau des prestations et des soins et sur la dynamique d'amélioration de la qualité et de la sécurité des soins, l'HIA Laveran est certifié V2014 par la Haute Autorité de Santé (HAS). La HAS a certifié l'HIA Laveran le 13 avril 2016, sans recommandation ni réserve (niveau A). Le projet d'établissement de l'HIA Laveran repose sur trois grands axes médicaux qui structurent le projet médical et concilient besoin du territoire de santé et besoin militaire.

AXE STRATÉGIQUE N° 1 : LES URGENCES

Le service d'urgence est tourné vers

la santé publique. Il s'inscrit dans le réseau des urgences publiques marseillaises, capable d'accueillir toutes les urgences de l'adulte. Il est orienté sur la prise en charge des urgences de proximité, des blessés graves et traumatisés sévères. L'HIA Laveran héberge un service mobile d'urgence et de réanimation (SMUR) du service d'aide médicale urgente (SAMU) 13 de l'assistance publique-Hôpitaux de Marseille (AP-HM) dont les gardes sont assurées par des médecins de l'AP-HM ou de l'HIA Laveran. Des gardes sont également assurées par les médecins de l'HIA Laveran dans le cadre de l'alerte Dragon 13 (hélicoptère de la sécurité civile).

AXE STRATÉGIQUE N° 2 : LA RÉADAPTATION DU BLESSÉ

Cet axe associe la prise en charge des troubles physiques et psychiques en rapprochant la médecine physique et de réadaptation et la psychiatrie. Il répond aux besoins liés à l'engagement permanent des forces armées. Cette expertise bénéficie aux patients civils dans le cadre de la prise en charge de troubles psychiques post-traumatiques.

AXE STRATÉGIQUE N° 3 : L'INFECTIOLOGIE

Il correspond au maintien de l'expertise de haut niveau développée par le service de santé des armées, pour apporter une réponse à toute menace

infectieuse multiforme. L'HIA Laveran travaille en collaboration avec l'AP-HM, l'Institut hospitalo-universitaire Méditerranée-infection et l'HIA Sainte-Anne, dans le cadre d'une unité mobile d'infectiologie militaire (UMIM). ■

L'OFFRE DE SOINS

Un plateau technique de qualité

Le plateau technique est constitué : d'un service d'imagerie médicale, doté d'une nouvelle IRM 1,5 Tesla, d'un scanner 64 barrettes, d'une salle capteurs plans d'imagerie conventionnelle, d'une salle de radiologie interventionnelle, d'un ostéodensitomètre, et d'échographes. Un nouveau scanner dédié aux urgences viendra compléter l'offre en mars 2018.

- d'un laboratoire moderne
- de 6 salles d'opérations
- d'un plateau de rééducation fonctionnelle de haut niveau, qui sera doté d'une balnéothérapie en 2018
- d'un secteur d'explorations fonctionnelles (gastro-entérologie, pneumologie, cardiologie, électromyographie)
- d'un centre de consultations externes

Des spécialités médicales, chirurgicales et médico-techniques variées

L'HOSPITALISATION À DOMICILE, UNE ALTERNATIVE CONCRÈTE À L'HOSPITALISATION CONVENTIONNELLE !

Didier Zanini est médecin depuis quinze ans. Spécialisé en médecine d'urgence, il a travaillé pendant onze ans aux urgences de la Conception, à Marseille. Il est aujourd'hui directeur du service d'Hospitalisation à Domicile de l'AP-HM (HOSPIDOM).



Didier ZANINI

Marseille Plus : Comment est né ce projet de soins à domicile ?

J'ai été médecin aux urgences pendant des années et j'ai également décroché un master en ingénierie de la santé. En 2011, l'AP-HM s'est demandé s'il serait intéressant de faire des soins à domicile. J'ai donc eu l'honneur d'être le chef de projet pendant six mois, et nous avons travaillé à examiner ce concept partout en France. Cela n'existait pas à Marseille. Après neuf mois, le projet a été validé. Je suis donc devenu chef de service en 2012 pour avoir mené le projet.

Marseille Plus : Expliquez-nous le concept.

L'hospitalisation à domicile a pour objectif de réduire l'hospitalisation traditionnelle mais aussi d'éviter certaines hospitalisations. En effet, l'AHD diminue la durée moyenne d'hospitalisation. Sachant que les soins à domicile coûtent 4 fois moins cher que de créer des lits. Ce sont les mêmes soins qu'à l'hôpital dans le confort de la maison, entouré par la famille et les proches. Il faut savoir que les soins à domicile coûtent 235 euros par jour contre 1000 euros pour une hospitalisation.

Marseille Plus : Concrètement, comment cela fonctionne-t-il ?

Nous avons ouvert le service d'hospitalisation à domicile avec une capacité

de 70 patients par jour, pour un territoire délimité par l'Agence Régionale de Santé. Il existe trois départements : le département adulte, celui pour les femmes enceintes et celui des enfants (jusqu'à 15 ans). Ce n'est pas un maintien à domicile mais véritablement une hospitalisation. Nous avons une équipe de 38 temps plein pluridisciplinaires qui font les soins en coordination avec les professionnels de la ville. Lorsqu'il y a une entrée on amène chez la personne tout ce qui est nécessaire aux soins et nous faisons le travail inverse lors de la sortie (y compris le traitement des déchets hospitaliers). Nous assurons aussi la suite, il n'y a pas de rupture dans les soins. Il faut préciser que l'on ne reste pas en AHD toute sa vie, la période de prise en charge est en moyenne de 24 jours.

Marseille Plus : Comment faites-vous pour que vos équipes soient toujours disponibles pour les patients et leur sécurité ?

La variation d'activité n'est pas un problème pour le système de HAD car nous travaillons avec de nombreux libéraux. Nous sommes conventionnés avec 380 professionnels de la santé sur la ville et le territoire. Nous leur déléguons des actes et c'est le HAD qui prend en charge les paiements ainsi que le matériel. Nous sommes disponibles 24 heures sur 24. Bien sûr il faut

que les personnes prises en charge par le HAD possèdent un minimum de critères. Elles doivent avoir le téléphone, être capables de téléphoner seules, et doivent posséder l'eau et l'électricité. Nous avons d'ailleurs sectorisé les interventions afin d'être en mesure d'intervenir très rapidement. De plus le personnel HAD passe au minimum une fois par semaine pour faire des synthèses, en plus des interventions des différents professionnels qui vont chez le patient pour les soins.

Marseille Plus : Quels types de malades vos équipes sont-elles aptes à gérer ?

Nous gérons trois pôles. Tout d'abord le pôle adulte qui englobe les personnes âgées. Pour cette filière, il serait trop long de donner une liste exhaustive mais nous pouvons citer les traitements intraveineux, les post traitements chirurgicaux, l'assistance respiratoire, les transfusions sanguines, la prise en charge de la douleur... La filière femmes enceintes avec la prise en charge des femmes enceintes présentant une pathologie à risque qui nécessite une surveillance obstétricale et les femmes en suite de couches. Enfin, la filière enfants, qui comprend les nouveaux nés et les prématurés. ■

Manon Quenehen

SANTÉ

MARSEILLE VILLE THERMALE



Fernand Pietri-Loo, directeur
de Camoins les Thermes

**LES SOINS
ET THÉRAPIES
PRODIGUÉS
PAR L'ÉQUIPE
MÉDICALE
DES THERMES,
EN ADJONCTION
AUX BÉNÉFICES
DE L'EAU,
POTENTIALISE
L'EFFET CURATIF**

LES CAMOINS, LE VILLAGE

La légende dit que le fondateur, de ce village qui portait autrefois le nom de Puyforçat, ou Pied Forçat, était un moine défrqué de la Congrégation des Dominicains. Assez éloigné de Marseille, (12 km 800 du centre-ville) dominant la vallée de l'Huveaune, à 112 mètres d'altitude, ce lieu fut choisi par Jean Camoin qui s'y installe avec son épouse Jeanne Cortier le 30 octobre 1447. Au XVII^e siècle, le hameau est devenu un village, les recensements nous indiquent qu'ils sont plus de six cent personnes. Puis ce fut la peste de 1720 qui enleva une soixantaine de personnes au village qui comptait environ 500 âmes. En 1818, le village ne compte plus que 551 habitants. Au XIX^e siècle, le passage d'une branche du Grand Canal de la Durance, va permettre le développement de l'agriculture, avec des plantations d'arbres fruitiers: pommiers, cerisiers, poiriers et bien sûr des céréales et de la vigne. **En 1932, le nom du village les Camoins devient officiellement Camoins-les-Bains.**

LES THERMES DE MARSEILLE, REMONTENT À L'ANTIQUITÉ

C'est au XIX^e siècle que différents proprié-

taires tenteront d'installer la première station avec baignoires. Puis viendra l'installation d'un pavillon des boues, vers 1811. Année où le roi d'Espagne Charles IV, déchu et en exil à Marseille, viendra prendre les eaux des Camoins pour soigner sa goutte et ses rhumatismes, et où l'administration du département s'y intéresse, en la faisant boire dans les hôpitaux de Marseille aux personnes atteintes de maladie de peau. Le docteur Maxime Durand-Fardel (1815-1899) la définit comme une source d'eau sulfureuse calcique. Elle était vendue en pot d'une contenance d'un demi-litre dans les pharmacies, pour la somme de 4 sous. Les indigents la recevaient gratuitement, ainsi que les gens qui venaient la boire sur place. On l'appelait «Aqua Cambresiana» du nom du marquis de Cambrai, propriétaire des terres, qui passeront à son neveu, Monsieur d'Heureux. Des curistes célèbres ont bu de cette eau miraculeuse : le roi d'Espagne Charles IV, Talleyrand, Victor Hugo, Lamartine et son épouse Mariane Elisa Birch, Alexandre Dumas, Sarah Bernhardt...

L'EAU SULFUREUSE DES THERMES

Précieuse et salvatrice, cette eau est surnommée « L'aïgou dou Buèn Dioù » (l'eau



SAISON 2018

INSCRIPTIONS :

Dès le mois de Janvier les curistes peuvent demander auprès de leur médecin traitant la prise en charge de « cure thermale » et la transmettre à leur centre de sécurité sociale, en précisant « Camoins les Bains » (valable seulement durant l'ouverture de l'Etablissement thermal). Pour les accompagner dans le cheminement administratif, le service accueil est ouvert toute l'année. Du lundi au vendredi de 8h à 12h30 et de 14h à 16h 30. Les soins débiteront le **5 Mars 2018** pour se terminer le **8 Décembre 2018** ; toutes les informations nécessaires sont sur le site internet : **des conférences d'accueil**, pour guider au mieux, se tiendront une fois par semaine (le mardi vers 10h). Elles seront animées par les médecins et le cadre infirmier, coordonnateur du centre.

Dossiers : les dossiers des curistes hors département sont traités de façon à mieux prendre en compte les difficultés de logement et d'accès à l'établissement.

Bien être : pour des effets cliniques optimaux, il est conseillé d'effectuer des cures d'entretien tout au long de l'année (hors sécurité sociale, mais remboursées par certaines mutuelles)

Nouveauté 2018 : Création nouvel espace de soins avec maniluves et pédiluves, ainsi qu'un nouveau couloir de douche, créé pour la piscine..

Modernisation du Système informatique (téléphonie et automatisations des plannings) : permettant un accueil individuel et des informations plus rapides.

Plannings : une polyvalence dans le poste du vestiaire permet d'effectuer de petites rectifications dans les plannings (dans la limite des possibilités).

Rafranchissement des locaux effectué avant le début de la saison. Améliorations sur nos prestations de soins. Le **réseau WI-FI** sera à disposition et le code remis à l'accueil.

Gîtes des collines : Pour des locations environnant l'établissement thermal, l'association des gîtes des collines.

www.gitesdescollines.fr

Offices du tourisme :

Marseille : 4 la Canebière - 13001

Tél. : 08 26 50 05 00

Allauch : Espl. Frédéric Mistral - 13190

Tél. : 04 91 10 49 20

Aubagne : 8 Cours Barthélemy - 13400

Tél. : 04 42 03 49 98



du Bon Dieu). L'acidité de cette eau thérapeutique s'explique par la combinaison du soufre avec l'hydrogène et par la décomposition du sulfate de chaux dans des matières organiques lignites. Le soufre a d'immenses vertus. Oligo-élément essentiel au bon fonctionnement de notre organisme, c'est le 4e élément le plus abondant dans notre corps, et un composant essentiel des acides aminés « les briques » qui constituent notre organisme. Il est utilisé depuis le moyen-âge et contribue à l'équilibre psychobiologique de notre corps. Les soins et thérapies prodigués par l'équipe médicale des thermes, en adjonction aux bénéfices de l'eau, potentialise l'effet curatif

L'ETABLISSEMENT THERMAL

La structure, dirigée par **Monsieur Fernand Pietri-Loo**, fait partie du groupe SOCOMA dont le Monsieur Carorino PDG et se niche à Marseille entre Aubagne, la Vallée de l'Huveaune et Allauch. Ce quartier pittoresque conserve le charme d'un village provençal, au contact de l'eau thermale **de la station des Camoins reconnu d'utilité publique depuis 1862**. Installé dans une grande métropole et unique dans les Bouches du Rhône, l'établissement s'insère harmonieusement dans ce site, connu dès l'antiquité pour ses sources. La source, qui s'écoule par la colline Ruissatel et les roches de Passe-temps, jaillit en abondance d'un repli de terrain, composé de grès et de gypse formant les derniers revêtements de ramifications issus de la chaîne du Garlaban.

Deux nouveaux médecins ont rejoint l'équipe de l'établissement :

- Le Dr Alain POISSON (D.U. de thermalisme en 2017) Pneumologue, allergologue, Ancien Chef de Service à l'hôpital Saint Joseph, remplaçant le Dr Caroline VAN EECKE.

- Le Dr Nicolas SQUARCIONI, médecine générale, médecine et biologie du sport expertise médicale, ancien spécialiste des hôpitaux, successeur du Dr PALMAROLE ROUSSET, partie à la retraite.

Formation : nouveaux acquis, développement des compétences : nouvelles formations, gages de qualité et de d'excellence

BIENVENUE

À L'ETABLISSEMENT THERMAL

L'eau soufrée des Camoins, dont la concentration en sulfites est une des plus importantes de France, est reconnue pour ses propriétés curatives et régénératrices dans de nombreuses affections en particulier : **Rhumatologiques et Voies Respiratoires. Elle est aussi très efficace sur de nombreuses pathologies : dermatologiques, digestives, et hautement recommandée pour l'asthme, l'arthrose, la fibromyalgie, le psoriasis et les allergies...** S'informer, discuter, écouter les doléances, former, comme dans toute approche médicale, sont des facteurs importants d'une cure thermale. En 2018, l'établissement, désireux d'accueillir au mieux, se modernise, met en place des conférences d'accueil, rafraîchit ses locaux, organise des journées portes ouvertes et de nouvelles activités. Les Navettes seront doublées et desserviront aussi Allauch, Plan de Cuques et La Penne sur Huveaune. Pour mieux répondre aux suggestions et à l'exigence de soins et d'accueil, vous trouverez ici des informations concernant les inscriptions ainsi que le détail de toutes les améliorations et nouveautés.

A noter que, d'après le corps médical, les bienfaits du thermalisme sont optimaux après la 3e année de cure consécutive. ■

au service des curistes pour améliorer les services de manière optimale.

Journées portes ouvertes : l'établissement organise des journées portes ouvertes au public sur **l'asthme et l'allergie**, en forte progression parmi toutes les populations, accompagnées de nombreuses activités. Les curistes apprécient les activités dans l'enceinte du parc de la cure. Pour leur satisfaction, elles seront reconduites en 2018. D'autres viendront s'y ajouter pour illuminer le quotidien dans la convivialité. L'établissement thermal des Camoins, un lieu d'exception.





Tous réunis pour la deuxième
édition le 6 décembre 2017

CARNET DE SOIRÉE 2016 - 2017

LES TROPHÉES DES SERVITEURS DE L'ETAT

2^{ÈME} EDITION

Comme chaque année, Marseille Plus a mis à l'honneur les élus qui s'impliquent dans la vie de notre ville et les personnes de la société civile qui œuvrent au quotidien au « mieux-vivre ensemble avec les Trophées de l'Espoir. Autre trophée, autre mise à l'honneur avec celui des Serviteurs de l'Etat. A cette occasion Marseille Plus a souhaité pour cette deuxième édition souligner le formidable travail accompli par celles et ceux qui veillent sur nos vies, qu'ils soient médecins, militaires, pompiers, marins ou urgentistes. Retour en images sur ces temps forts dans la vie de Marseille Plus.



Robert Assante, Adjoint au Maire de Marseille et Guy Nicolaï, Délégué à la Sécurité, à la Prévention, à la Tranquillité Publique et aux relations avec l'Armée.



Depuis 2016, un partenariat entre l'association présidée par Monsieur Boualem AKSIL et l'Armée de Terre a vu le jour, scellant le parcours de l'association dans le soutien aux forces de

**C'EST DANS LE CADRE DU SPLEN-
DIDE CHÂTEAU DE SAINT-VICTOR,
LIEU DE RÉSIDENCE DU GOUVER-
NEUR MILITAIRE, QUE LES TRO-
PHÉES ONT ÉTÉ REMIS.**

l'ordre pour leur action contre la délinquance et l'insécurité. C'est donc dans le sublime château Saint Victor, lieu de résidence du gouverneur militaire, Monsieur le Général DEMIER, que les trophées ont été remis. Une occasion parfaite, en présence de nombreuses [> Suite du texte p39](#)



Boualem Aksil remet le trophée des Serviteurs de l'Etat à Xavier Cachard Vice-Président chargé des Finances venu représenter Renaud Muselier.



Photo en haut : Le lieutenant-colonel Kenani, Marie-Emmanuelle ASSIDON, préfète déléguée pour l'égalité des chances qui remet le trophée à Sarah Porot et Boualem Aksil.



Le général de Lapasse représentant le gouverneur militaire Marc Demier et le représentant du bataillon des marins-pompiers de Marseille venu recevoir son trophée.



Retour sur la soirée de septembre 2016 des Serviteurs de l'Etat première édition. Ici le gouverneur militaire et son épouse accompagnés des plus hautes autorités civiles et militaires de Marseille.



Septembre 2016, pour la première édition le gouverneur militaire Marc Demier remet le trophée des Serviteurs de l'Etat Marseille Plus à Martine Vassal Présidente du Conseil Départemental.

Aux côtés de Boualem Aksil et de Michel Roux, premier adjoint de la ville de Salon et Vice-Président de la Métropole Aix-Marseille, Robert Assante, adjoint au Maire de Marseille, rappelle les grandes actions de Marseille Plus.



Robert Assante, Boualem Aksil et Michel Roux premier adjoint de la ville de Salon qui abrite la base aérienne 701, s'était spécialement déplacé pour soutenir Marseille Plus lors de la deuxième édition.



Maurice Rey, représentant Martine Vassal, Présidente du Conseil Départemental et le colonel Grégory Allione



Richard Mallié, Maire de Bouc-bel-Air et président du SDIS 13.

TOUS ONT RAPPELÉ L'IMPORTANCE DES FORCES DE SÉCURITÉ DU TERRITOIRE ET DES FORCES ARMÉES.



Le général de Lapasse représentant le gouverneur militaire remet le trophée des Serviteurs de l'Etat au représentant les forces de la gendarmerie de Provence-Alpes-Côte d'Azur

personnalités, pour remercier et mettre à l'honneur tout d'abord celles et ceux qui assument des fonctions emblématiques au sein du département ou de la région, mais aussi celles et ceux qui veillent sur la population au quotidien ainsi que de jeunes recrues (armée de terre, marine nationale, marin-pompier de Marseille.

Les personnes récompensées ci-après ont tour à tour pris la parole pour une allocution brève mais concise et chaleureuse, évoquant l'importance cruciale de ces forces d'intervention, de sécurité et de secours dans notre région :

- Madame Marie-Emmanuelle Assidon Préfète Déléguée à l'Egalité des chances
- Monsieur Renaud Muselier Président du Conseil Régional de Provence-Alpes-Côte d'Azur (représenté par monsieur Xavier Cachard, vice-président délégué aux finances)
- Monsieur le Général de corps d'armée Marc Levêque, commandant la région de gendarmerie de Provence-Alpes-Côte d'Azur
- Monsieur Julien Ruas (représentant le maire de Marseille) adjoint au maire de Marseille et délégué au bataillon de marins pompiers de Marseille.

-Monsieur Richard Mallié président du SDIS

-Monsieur le Colonel Allione, chef de corps du SDIS des Bouches-du-Rhône rappelant que l'ensemble des pompiers du territoire répondent d'une seule force tant au niveau de la sécurité que lorsque le territoire est agressé par les feux de forêts.

-Monsieur Marc Labouz délégué général à la sécurité de la ville de Marseille

-Monsieur François Kerbaul, directeur du SAMU 13

-Monsieur le Capitaine Jean-Luc du 1er REG commandant la compagnie du soldat qui a neutralisé le terroriste ayant ôté la vie à deux jeunes femmes, le 1er octobre 2017, à la gare St Charles, à Marseille.

-Monsieur Gilbert Bourguignon, nommé commandant de réserve citoyenne.

Tous ont rappelé l'importance des forces de sécurité du territoire et des forces armées, remerciant le Général Demier pour son accueil ainsi que Boualem Aksil qui œuvre depuis de longues années à cette cohésion. La soirée s'est terminée avec le verre de l'amitié, autour d'un cocktail particulièrement savoureux. ■



CHOISISSEZ VOTRE RADIO STAR



radiostarcom.com

Radio STAR INFO

RadioStar-Officiel

#radiostartwit



Valério Motoculture

Spécialiste de la motoculture

Spécialiste de la motoculture depuis 1989, Valério Motoculture vous propose la vente de matériel de motoculture à Plan de cuques : tondeuse, tronçonneuse, débroussailluse, motoculteur, broyeur, taille haie, aspirateur de feuille, nettoyeur haute pression, nous avons tout ce qu'il vous faut pour l'entretien de votre jardin !



Valério Motoculture

Spécialiste de la motoculture

27, Avenue Louis Enjolras - 13380 Plan de Cuques

Tél : 04 91 05 26 85 - Fax : 04 91 05 71 72

contact@valerio.ms - www.valerio.ms



**NÉGOCE
INTERNATIONAL
INTERNATIONAL TRADE**

PROVENCE ALPES CÔTE-D'AZUR

04 91 35 19 02

93 Boulevard de la Valbarelle
13011 Marseille

Ceci est un vaccin



www.msf.fr

POUR AGIR ENSEMBLE

OUI, JE VEUX FAIRE UN DON RÉGULIER DE :

☐ 1 euro par semaine
(4,33 euros par mois)

☐ 5 euros par mois

☐ 10 euros par mois

☐ 15 euros par mois

☐ euros par mois
(montant à votre convenance)

En 2018, tout don versé à Médecins
Sans Frontières ouvre droit à une
réduction d'impôt de 75 %, dans la limite
de 537 euros de don, 66 % au-delà.

MANDAT DE PRÉLÈVEMENT SEPA EN FAVEUR DE MÉDECINS SANS FRONTIÈRES

Association reconnue d'utilité publique - 8 rue Saint-Sabin 75011 PARIS • ICS • FR32ZZ193046

Objet du mandat : soutien régulier aux actions de Médecins Sans Frontières

Type d'encaissement : récurrent • Référence Unique du Mandat* :

* Celle-ci me sera communiquée dès l'enregistrement de mon mandat

VOS COORDONNÉES T**0N00

Nom / Prénom :

N° : Rue :

Code Postal : Ville :

LES COORDONNÉES DE VOTRE COMPTE, joignez également un relevé d'identité bancaire (RIB)

F R

IBAN (International Bank Account Number)

.....

Fait à : Signature :

le :

BIC (Bank Identifier Code)

En signant ce formulaire de mandat, vous autorisez Médecins Sans Frontières à envoyer des instructions à votre banque pour débiter votre compte, et votre banque à débiter votre compte conformément aux instructions de Médecins Sans Frontières. Le premier versement pourra avoir lieu au plus tôt 5 jours après signature du présent document.

Vous bénéficiez du droit d'être remboursé par votre banque selon les conditions décrites dans la convention que vous avez passée avec elle. Toute demande éventuelle de remboursement devra être présentée dans les 8 semaines suivant la date de débit de votre compte pour un prélèvement autorisé, sans tarder et au plus tard dans les 13 mois en cas de prélèvement non autorisé.

Vos droits concernant le présent mandat sont expliqués dans un document que vous pouvez obtenir auprès de votre banque.

Renvoyer ce bulletin daté et signé dans une enveloppe sans l'affranchir
à Médecins Sans Frontières - Libre Réponse - Autorisation 78039 - 75533 Paris Cedex 11

www.msf.fr



Richard Martin veut d'un théâtre qui fasse réfléchir. Aujourd'hui le spectacle est devenu le genre de consommation le plus diffusé occupant es-

quand, de protagoniste, le spectateur devient générique, un « comparse » du regard.

CULTURE

RICHARD MARTIN DIRECTEUR DU THÉÂTRE AXEL TOURSKY

Pour Richard Martin, le théâtre est non seulement le lieu de représentations mais un espace solidaire entre la scène et la salle, un espace convergeant, de plaisir, d'érudition et même d'expression.

paces sociaux et privés, places et maisons. Il est devenu un objet de consommation si fréquente et une décoration si ordinaire qu'il constitue le panorama obsessionnel de l'inculture.

FIGURE EMBLÉMATIQUE DU THÉÂTRE, LE SPECTATEUR

Richard Martin préfère avoir une « relation » au spectateur, que ce dernier soit également protagoniste du spectacle, lui conférant une densité, une nature physique. En cela, le Théâtre Toursky est unique. Il réussit à bouger les consciences là où d'autres les figent dans le rôle de « spectateur »,

UN THÉÂTRE BAPTISÉ DU NOM D'UN POÈTE

« Il n'est de paroles que celles qui remettent l'homme debout, fidèle à la conscience éclairée qu'il a du monde et de ses frères. » **Le 30 octobre 1970**, une poignée d'artistes écrit le nom du poète Axel Toursky sur le fronton d'une salle de quartier, à Saint-Mauront, rêvant de poursuivre les belles aventures du Théâtre Quotidien de Marseille et d'Antoine Bourseiller. **La Compagnie Richard Martin était née.** En 1971, Richard Martin fonde le Théâtre Toursky sur ce qui n'était qu'un hangar. C'était, disait-on en ce temps, une grande folie que de rêver d'installer dans un quartier populaire et blessé une action théâtrale décentralisée. L'idée même de création semblait à presque tous une utopie. En 1974, l'orientation artistique et citoyenne de Richard Martin débouche sur une création pionnière. Il équipe un autobus, le Théâtrobust, et égrène ses spectacles dans les cités. Amener sa troupe aux pieds des tours était une façon originale d'inscrire le théâtre dans les quartiers. Pugnace et isolée, l'équipe du Toursky creuse son sillon. Ateliers, débats, collaboration avec le tissu associatif, les échanges avec les habitants se multiplient. Cette démarche est d'autant plus inédite qu'à l'époque, ni le travail social, ni la Politique de la Ville n'existaient encore.

TISSER DES LIENS

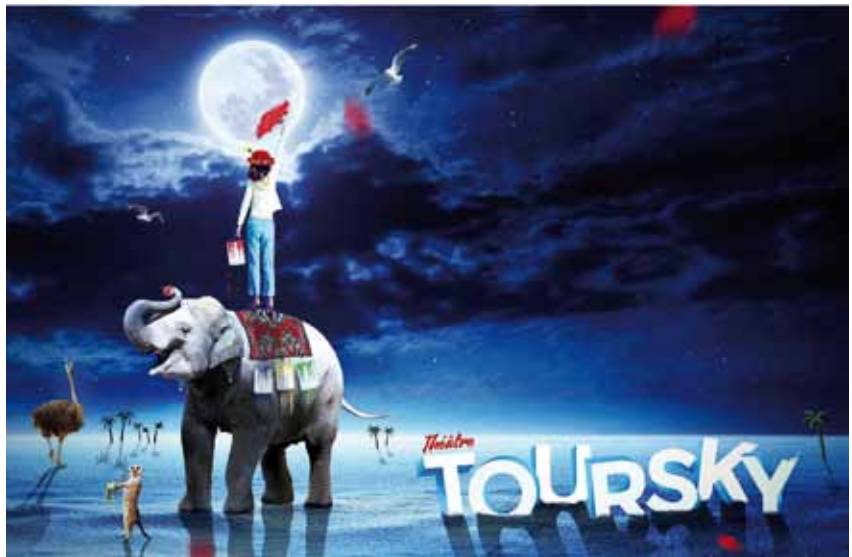
Défendant farouchement l'idée que l'Art peut changer le social et les mentalités en combattant

l'obscurantisme, Richard Martin et son théâtre tissent des liens entre le quartier, la Méditerranée et la citoyenneté. Pendant quarante ans, convaincu qu'un théâtre replié sur ses valeurs et son histoire est condamné à l'épuisement, Richard Martin n'a cessé de se battre pour présenter à tous les publics les courants majeurs de la création artistique contemporaine française et internationale. Utilisant les différences culturelles comme une force, il crée un lieu singulier dans lequel : « **L'artiste est un messager qui se bat contre la bêtise et l'intolérance avec pour seule arme... des cris d'oiseaux.** »

Laboratoire artistique, espace de création, le Toursky accueille ainsi les saltimbanques du monde qui, au-delà de leur art, nous convient à faire tomber les barrières culturelles et sociales qui s'opposent au dialogue entre les peuples. Des artistes pour qui la guerre est un aveuglement, une faillite de l'intelligence, un accroc dans l'homme et qui ont en commun de se faire entendre pour que ceux qui attisent les haines et provoquent de véritables vindictes ethniques et religieuses reviennent sur la radicalité de leur prise de position.

UN ŒUVRIER QUI MET EN SCÈNE LA PENSÉE POÉTIQUE DU MONDE

Ce mot magnifique signifie ouvrier de l'Art, inventé dans ce splendide manifeste « Debout les Œuvriers » par Bernard Lubat, artiste, fondateur d'Uzeste Musical, par Roland Gori, psychanalyste, écrivain, président de l'Appel des Appels et Charles Silvestre, journaliste. Ouvrier, c'est un beau mot qui parle d'histoire, de geste, de savoir, qui parle d'esthétique finalement, mais qui parle aussi de domination, d'exploitation et de résistance. Richard est un ouvrier de l'œuvre. Richard Martin c'est existence au service de l'art, de l'humanisme, de la fraternité ; **son théâtre, un rempart contre la violence et l'ignorance.** Grâce à l'action de son directeur et de son équipe, Le Toursky a acquis une notoriété internationale et tient un grand rôle dans la cité.



RICHARD MARTIN UN TACHERON « ANAR »

De grèves de la faim en manifestations, Richard Martin a l'amour des autres et de son théâtre chevillé au cœur. Son engagement est total. Sa belle utopie : relier toutes les rives de la méditerranée, mêler les gens et les cultures « pour ne plus se faire peur », apprendre à se parler, à se connaître, dans « cette belle ville de Marseille, qui est un monde, pour qu'enfin souffle un mistral fraternel ». Richard n'a de cesse de le répéter ; un sourire, une tape sur l'épaule, il est là où nous sommes, parmi le public qui déambule, dans la salle, sur scène, à table levant son verre et saluant les comédiens. Liberté le suit à chaque pas. Liberté, c'est sa chienne, joueuse infatigable et compagne à part entière du Toursky.

DERRIÈRE LE DIRECTEUR, L'ACTEUR

Il y a l'homme. Il y a le Directeur du Théâtre Toursky, mais il y a surtout l'immense Comédien. Richard Martin, c'est une présence scénique formidable, un jeu d'acteur juste, mesuré, une voix chaude, profonde, mêlant talent, puissance, passion et générosité. La tendresse qu'il porte à son public ajoute sans contexte à la dimension de l'artiste. Sur scène non plus, Richard Martin ne ment pas. Un histrion, com-

plice de Villon et de Baudelaire, un poète. Des spectacles avec Richard Martin, on sort grandi, le baume au cœur, l'espoir en bandoulière. Ce comédien a l'art de sublimer ce qui l'entoure. C'est d'ailleurs le cas de tous les spectacles qui se donnent au Théâtre Toursky. Sans-doute faut-il y voir la « patte » de Richard, lui dont l'humanité déteint sur le théâtre. Dans cette salle palpitante, les fauteuils rouges, sagement alignés, attendent anxieusement le soir la bande de saltimbanques qui les fera vibrer.

LÉO, LE FRÈRE

Le Théâtre est le temple des arts. La poésie y a donc une place prépondérante, à l'image de Léo Ferré, intrinsèquement liée à celle du Toursky. Ainsi l'a voulu Richard Martin. Qu'il lui rende hommage : « Thank You Satan » « Poètes, vos papiers », ou qu'on le croise au détour d'une affiche, d'une citation, d'une voix, le compagnon de route, le mentor, le frère de Richard est partout où vit la poésie.

« FAITES DE LA FRATERNITE »

Par sa pugnacité, sa résistance, son intelligence, sa « Faites de la Fraternité » est en train de fédérer tous les théâtres de la région. Fidèle à son idéal, Richard Martin fait de cette manifesta-

tion un hymne à la paix et à l'humain. Une journée de fête, de divertissements, de conférences, de spectacles en tous genres avec, en point d'orgue, l'aubade à la fraternité, sur le fronton du théâtre, d'un Richard Martin Poète accompagné de musiciens.

LIBERTÉ, EGALITÉ, FRATERNITÉ

« Je viens d'ajouter les mots Liberté, Egalité, Fraternité, au fronton de notre théâtre. A l'heure où ils trouvent peu de sens ou d'incarnation militante aux murs de nos édifices républicains, c'est ici, dans nos théâtres, qu'il convient de les raviver, de les arborer, de les incarner et de leur insuffler la puissance de l'art et la magie des rencontres. Malgré les tumultes traversés actuellement par le Théâtre Toursky, le tableau économique, politique et social actuel suffit à maintenir vivante notre aspiration à la fraternité et à défendre corps et âme notre conviction que l'éducation et la culture seules peuvent tout combattre. Poursuivons l'aventure ! » (Richard Martin)

Ses multiples engagements sociaux – lutte contre l'exclusion, l'obscurantisme et l'intolérance – font de ce théâtre un rempart contre toutes les formes de violence et les intégrismes. Il n'a de cesse de se rendre accessible à tous et tisse des liens avec les habitants, les relais associatifs et les différentes communautés du quartier, de la Ville, du Département et de la Région. Il s'implique dans tous les problèmes de société. Par ses actions, il a fait naître le respect de la population. Il est devenu une salle mythique, une place culturelle forte, une ouverture de parole pour le public, une agora démocratique de notre cité. Lieu incontournable de la vie culturelle marseillaise, le Toursky est une aventure théâtrale et humaine. En ces temps agités où souffle un vent contraire, la création de l'Espace Léo Ferré constitue une formidable opportunité de maintenir le cap que le théâtre s'est fixé en réaffirmant son ambition d'être un théâtre populaire ouvert sur le monde. Avec sa terrasse arborée, à l'ombre d'un pin centenaire, il est un lieu de rencontres et d'échanges, et a vocation à porter haut la voix des aiguilleurs d'utopies, à jeter les passerelles vers d'innombrables voyages et à soutenir les militants de l'âme. Résidences de création, musiques actuelles ou musique classique, humour, théâtre, poésie, conférences...

LE TOURSKY CRIE « AU SECOURS ! »

Cette année, ouvrir une programmation entre octobre et décembre comme



c'est l'usage aurait été mettre en péril l'édifice Toursky. Comme Richard Martin l'écrivait dans son éditio l'année dernière, la salle Léo Ferré n'a reçu aucun soutien dédié depuis son ouverture fin 2014 et vit entièrement adossée au budget du Théâtre Toursky qui n'a rien abandonné de ses propres activités. Aujourd'hui, malgré les nombreuses alertes, le Théâtre Toursky est en danger. Pour autant, pas question de fermer la salle Léo Ferré dont la programmation, tournée vers des expressions artistiques variées, régionales et créatives, a rencontré un vif succès auprès de tous. Pas question non plus de placer le Théâtre Toursky en jachère durant plusieurs mois ! L'heure a plutôt sonné de rassembler, de convier, d'ouvrir davantage encore et toujours plus pour que l'aventure continue ! Pour ce faire, de nombreux artistes ont répondu à l'appel de la solidarité. Il s'agit d'artistes qui participent de l'aventure humaine et théâtrale du Théâtre, qu'ils l'aient rejointe il y a peu ou il y a longtemps. Il s'agit d'artistes venus se pro-

duire bénévolement lors de soirées de soutien qui ont reversé l'ensemble de la recette au Théâtre Toursky. Durant trois mois, ils se sont succédé sur les planches de la salle Toursky ou de la salle Léo Ferré pour offrir 8 soirées inédites, spécialement concoctées pour soutenir le Théâtre Toursky. Comme toujours, tous les arts étaient présents : la musique, la danse, la poésie, le théâtre, l'humour.

LES UNIVERSITÉS POPULAIRES

« Au commencement était le Verbe » Des mots symboliques pour dire les universités populaires du Toursky. Les universités populaires ont été créées à la fin du XIXe siècle par des organisations de travailleurs, afin de répondre à l'immense désir des prolétaires d'accéder au savoir et à l'émancipation qu'il procure. Gratuites, ouvertes à tous, les universités populaires du Toursky ont le vent en poupe. Attention, les entrées sont libres mais il est plus prudent de réserver. Cette année, quatre rendez-vous, quatre temps forts, salle Léo

Ferré : -« **Je selfie donc je suis** » : Au bout d'une perche, au bord d'une falaise, devant La Joconde... **Jeudi 25 janvier 2018 à 19h** avec Roland Gori, Elsa Godart et Richard Martin.

-« **La politique de la peur et des libertés** » : Peur de la politique peut-être ? Peur de la liberté ? **Jeudi 15 février 2018 à 19h** avec Michèle Riot-Sarcey, Roland Gori et Richard Martin.

-« **Le manifeste des ouvriers** » : le désir de retour à l'œuvre sonne à toutes les portes de la vie (Le manifeste des ouvriers, paru aux Editions Acte Sud en avril 2017) **Jeudi 15 mars 2018 à 19h** avec Bernard Lubat, Charles Silvestre, Roland Gori et Richard Martin.

-« **Freud en son temps et dans le nôtre** » : Qui était vraiment Sigmund Freud ? **Jeudi 31 mai 2018 à 19h** avec Elisabeth Roudinesco, Roland Gori et Richard Martin.

UN LIEU OUVERT À TOUS

Fidèle à ses convictions et à son combat, Richard Martin veut que ce lieu de culture soit fréquenté par tous, connu de tous : un lieu convivial où se retrouver, discuter, boire un café, lire, accoudé à l'une des petites tables de l'immense terrasse ombragée ; un lieu de rencontres, de réflexion, de repos, de travail à son envie, à son rythme ; un lieu pour venir se réchauffer à la flamme de l'autre, un lieu d'où est bannie l'indifférence, un espace de paix et de richesse, d'amour et de fraternité, de cultures et de découvertes, de mélanges et de partages.

Son théâtre est un lieu de vie, ouvert non-stop, ouvert à tous. Pas de barrière, pas de porte verrouillée. Franchir le seuil du Théâtre Toursky, c'est être immédiatement conquis, accueilli par une bande d'amis, chez soi. A nul autre pareil, cet espace est un exemple d'humanité.

LES ABONNEMENTS SOLIDAIRES

Depuis 2016, au Torsky, L'abonnement Solidaire, c'est un moyen de transmettre et de partager l'amour du spectacle vivant et du Torsky en parrainant une personne de moins de 26 ans. Grâce à ces abonnements, ce public novice ou socialement précaire, venant de tous horizons et classes sociales, profite, lui aussi, de cette Saison 2017/2018. Parmi les associations partenaires du dispositif, on compte Acalem, l'ADREP, Anef Repi, Compagnie C Barré, Le Cri, Duanama, IMAJE Santé, Pamplémousse enflammé et Prodig'art. Une journée spéciale a été organisée en octobre 2017 durant laquelle parrains et filleuls ont été conviés à se rencontrer et à faire connaissance à l'aube de cette nouvelle saison. La salle était pleine ce jour-là, de sponsors, d'adultes, mais surtout de jeunes spectateurs venus raconter leurs découvertes, pour certains la naissance d'une vocation dans un monde qui



leur était hermétiquement fermé, leur émerveillement, leur ouverture sur ce qu'ils pensaient inaccessible.

Pour devenir parrain, c'est simple : il vous suffit d'acheter, auprès de la billetterie, en sus de vos abonnements et places, un abonnement Solidaire (3 places parmi les spectacles de la liste rose de la Saison) au tarif exceptionnel de 21€ et le Théâtre s'occupe du reste !

LES EXPOSITIONS

Le Torsky, ce sont également des expositions de sculpture, de peinture, de dessin

François GUY peintures du 10 janvier au 2 février 2018 – Vernissage le vendredi 19 janvier

L'œil du peintre capte dans la roche asséchée d'anciennes cicatrices de soleil qui ont recréé les dislocations minérales de ces géométriques Alpilles ; il nous parle de la luminescence secrète de feuillaisons hâtives, s'attarde dans les creusets où se forment les couleurs ; toujours à l'abrupt vertical de l'ombre et de la lumière, il explore un monde à la rencontre d'une émotion qui le fait renaître et vibrer. *Jean-Pierre Cramoisan*

André Rober – peintures du 2 février au 9 mars 2018 – Vernissage le mardi 6 février

La forme, dans son parti pris de distorsion du réel, se subordonne à la confusion des sentiments. Elle se redéfinit dans l'étiement de la couleur où un rouge cerné de noir côtoie des séquences chromatiques à la dureté violâtre ; elle bouscule les structures en place. L'extrême compassion pour la chair livrée à la souffrance, à la solitude et à l'abandon, trouve sa signification à

FRANCHIR LE SEUIL DU THÉÂTRE TOURSKY, C'EST ÊTRE IMMÉDIATEMENT CONQUIS, ACCUEILLI PAR UNE BANDE D'AMIS, CHEZ SOI.



travers la quête de l'autre dans toute sa vulnérabilité de son être. *Jean-Pierre Cramoisan*

Gérard Zaoui – peintures du 9 mars au 4 avril 2018 – Vernissage le mardi 20 mars

Richesse formelle, choc des primaires, peinture-peinture, tension du regard, robustesse du trait, le feu du rouge en aplat ou par nervures irriguantes, la beauté du cri bleu, au cœur de la structure de la matière qui laisse danser sa peinture, la sonorise, à la manière des Correspondances de Baudelaire. *Jean-Jacques Lottin*

Johanna Heeg – peintures du 4 avril au 9 mai 2018 – Vernissage le mardi 17 avril

Entrer en mémoire, c'est aussi s'enfoncer dans les vivantes lumières du vitrail de la mélancolie où se cache la couleur de l'émotion, cette étincelle de l'âme qui donne aux choses les traces enchantées de l'imprévisible ; c'est refaire, tableaux après tableaux, la comédie d'un monde oublié par-delà les loins bleuissements du ciel où se risque le foisonnement d'un petit peuple en errance. Le sien. *Jean-Pierre Cramoisan*

Monique Cellières – peintures du 9 mai au 29 juin 2018 – Vernissage le mardi 22 mai

Le trait est précis et tient aux pointes de graphite à l'éclat argenté, aux outils acérés fournissant les détails

qui entrent dans la composition d'ensemble. En effet, ces dessins allient les termes les plus opposés dans une dualité constante. Des tensions baroques se jouent de parties calmes. Des êtres monstrueux frissonnent au contact des anges. Le dessin fête d'un trait fin et ferme les choses cachées de la vie. *Paule Brahic-Guiral*

Plus d'informations :
Jean-Pierre Cramoisan,
commissaire des expositions
johanna.jeanpierre@gmail.com

LE THÉÂTRE TOURSKY CRÉE SON CERCLE DE COMPAGNONS ! « ENTRER DANS L'HISTOIRE DU THÉÂTRE »

Créé pour réunir fidèles et amoureux du Théâtre, Les Compagnons du Toursky insufflent un vent nouveau, riche de rencontres et de partages. Devenir Compagnon du Toursky, c'est :

- Participer à la vie du théâtre en étant régulièrement convié à des rencontres avec les artistes.



- Contribuer au développement du théâtre et lui permettre de bâtir de nouveaux projets culturels et solidaires.
- Bénéficier de nombreux avantages. **Le Cercle des Compagnons du Toursky ouvre droit à un crédit d'impôt sur le revenu d'un montant de 66% de votre don, dans la limite de 20% du revenu imposable.**

LA CULTURE EST UNE ARME DE LA DÉMOCRATIE.

« Les amis de Richard Martin »

Richard Martin a toujours défendu l'idée d'une culture de développement populaire et souhaite partager une fraternité, fier de compter son théâtre comme place forte de la parole en Méditerranée, du spectacle vivant, de toute expression artistique. Après le retrait total des subventions de la DRAC PACA au Théâtre Toursky causant la deuxième grève de la faim de Richard Martin en octobre 2009, l'Association des Amis de Richard Martin, en sommeil depuis quelques années, s'est réveillée. Forte à ce jour de plusieurs centaines de membres actifs -bénévoles, abonnés, spectateurs...-, elle reste vigilante, combative et dénoncera toute attaque contre ce théâtre. Sa capacité à rassembler, organiser ou défendre les nombreuses activités culturelles initiées par Richard Martin, souligne sa vocation citoyenne et esquisse une ligne de conduite respectueuse des valeurs artistiques, culturelles, républicaines et humanistes.

L'une de ses priorités est de soutenir les Universités Populaires initiées par le Théâtre Toursky, haut lieu de partage, de savoirs et de convivialité, où la réflexion débouche sur le débat et l'échange d'idées. Son engagement citoyen par le bénévolat donne du sens à la démarche éducative de l'association envers les différents publics et permet la synthèse d'une construction collective.

Les Amis de Richard Martin constituent une aide précieuse dans le soutien qu'ils apportent, régulièrement, aux équipes du Toursky, en mettant à leur disposition leur temps ou leurs compétences. Impliqués au quotidien dans la vie du théâtre, ils choisissent leurs missions et définissent eux-mêmes le rythme auquel ils souhaitent agir. Soutien logistique, appui aux équipes, groupes de réflexion et d'action... leurs missions sont nombreuses.

Rejoignez-les !

Contact : amisderichardmartin@gmail.com

2018, SAISON D'EXCEPTION

La saison 2018 s'annonce exceptionnelle. De grands noms de la scène viendront titiller les esprits, des spectacles primés, le Festi'femmes, le 23e festival russe etc. Nous pourrons y croiser, dans le désordre, « Edmond », un chef d'œuvre, récompensée aux Molières 2017, « l'amante anglaise » de Marguerite Duras, les 40 ans de « Quartiers Nord », Alfred de Musset et « Lorenzaccio » qui verra Daniel Mesguich, Marie-Claude Pietragalla et Julien Derouault de retour au Toursky, « Chopin Une vie en musique » avec une brillante pianiste Alexandra Lescure, « Mamma mia », un mélodrame musical « Histoire du Soldat », une création d'exception. Ou encore rencontrer Marie-Line - Marylin Monroe ?- avec « L'autre là, la blonde ». Nous voyagerons avec les soirées cinéma passion, avec « Les Joueurs de Gogol » ou « La dame de pique » de Pavel Lounguine, grand prix du Festival russe de Paris en 2017. Nous nous laisserons emporter par Coco Briaval Gypsi swing, ou par la Suite pour fûte et trio Jazz de Claude Bolling. Nous danserons le tango en hommage à Piazzola. Le doudou magique de Lévon Minassian et la guitare de Juan Carmona nous mèneront « De l'Arménie en Andalousie ». Les « Folles journées », pour sa

3e édition, nous promettent un croisement de création artistique, réflexion, théâtre, danse, musique prouvant que toutes les différences peuvent être surmontées. Du rire également : « Dom Juan et les clowns », « Que demande le Peuple ? » Avant ou après avoir laissé place à l'émotion avec « Le livre de Ma mère » et l'extraordinaire Patrick Timsit. Et tant d'autres....

PASSERELLE SUR LA VIE

Ce théâtre est une passerelle sur la vie : spectacles, cours de théâtre, rencontres, festivals, conférences, universités populaires, restaurant, bar... Nous l'avons compris, si l'âme de ce théâtre est Richard Martin, il n'en est pas la seule cheville ouvrière. Avec une équipe soudée, avec des compagnons, des amis, le Théâtre Toursky est à Marseille le lieu incontournable de la rencontre culturelle : un florilège de manifestations extraordinaires, des comédiens, humoristes, clowns, danseurs, musiciens, écrivains, poètes, peintres, sculpteurs, et personnalités célèbres. Le théâtre Toursky est à Marseille, un endroit rare, exceptionnel, éclatant, didactique, qu'il faut absolument connaître et fréquenter. ■

Danielle DUFOUR-VERNA

LE THEATRE TOURSKY EN CHIFFRES

- Grand théâtre : 732 places, salle climatisée
- Le hall & sa mezzanine : 600 m², 400 personnes debout et 200 assises
- La terrasse : 700 m², 400 personnes debout et 200 assises
- Les Frangins d'la Night : 130 personnes au restaurant – 250 personnes version café restaurant
- Salle de spectacles Léo Ferré : 350 personnes debout et 140 assises. Salle amovible

infracab'in

“Le plus grand secret pour le bonheur, c'est d'être bien avec soi.”

(Bernard Fontenelle, 1724)

CABINE
INFRAROUGE
À SPECTRE
COMPLET



Le sport

- Récupération
- Performance



Le bien-être

- Relaxation
- Bonne humeur



La santé

- Détoxification
- Purification



L'esthétique

- Drainage
- Amincissement

865 avenue de Bruxelles - 83500 La Seyne sur Mer - Tél : 06 58 61 07 63 - Mail : contact@infracabin.fr

www.infracabin.fr



LÉVON MINASSIAN

LA VOIX D'UN PEUPLE

Si vous n'avez jamais entendu le son du doudouk joué par cet artiste international qu'est Lévon Minassian, vous êtes sourds à la musique des anges. Ce son mélodieux, aussi mystérieux que le mythique Mont Ararat (lieu créé par Dieu), zéphyr colportant l'écho de langues albanaise et hellénique, parfum intense venu de Perse avec la prune d'Arménie - cet abricot gorgé de soleil - est une musique céleste, magique. Mais pour l'entendre comme il se doit, il faut un prince.

*Répondre l'âme arménienne à travers le monde,
en diffusant par la musique ce qu'elle porte
en elle d'universel et dire par le doudouk ce
qu'aucun mot ni aucun autre instrument ne
peut dire, dire l'indicible
(Lévon Minassian)*



LÉVON MINASSIAN, CE PRINCE PARMI LES PRINCES

Un Européen aux accents d'Orient, venu du fond des temps, de ce pays au jardin d'Eden, l'Arménie. Fascinant comme sa terre d'origine, passionné, artiste intemporel. Si, au Ve siècle, ses ancêtres se sont emparés avec vigueur de la plume à la création de l'alphabet arménien, Levon Minassian fait vibrer son instrument pour nous en conter

l'histoire. Et avec quel talent ! Une émotion indescriptible saisit le spectateur, sublimant ce qui l'entoure. **La musique de Minassian** est mélodie, poésie, rêve, évasion, parfois langoureuse, nostalgique, mélancolique, parfois chatoyante, colorée, vive, joyeuse, parfois douce, chaude, enveloppante, **toujours éblouissante**. L'artiste joue des sentiments qui se percutent, chahutent, s'interpellent et se bousculent laissant à bout de souffle et de bonheur ceux qui l'entendent, chacun y trouvant un écho propre.

AVEC LÉVON MINASSIAN, LE DOUDOUK A UNE ÂME

Sans-doute possède-t-il un philtre magique, pour, qu'à l'aide de son instrument, il puisse ainsi bercer le cœur, lui accrocher des ailes, le faire voguer par-dessus les hautes plaines; sans-doute est-il victime d'un enchantement pour, au-travers du bois rougeâtre et tendre de son doudouk millénaire, faire entendre les pleurs de ce peuple génocidé, une plainte, une lamentation ; sans-doute est-il tout à la fois la réincarnation de cette Arménie du sourire, de l'hospitalité des Arméniens, de la beauté de la moderne Erevan, du magnifique monastère de Tatev, pour communiquer ainsi l'apaisement et l'espoir. A la manière d'un « papier d'Arménie », le doudouk de Lévon Minassian imprègne les sens d'un parfum oriental de benjoin et de vanille. « L'appel du doudouk est clair. Dans les mains de Lévon, ses notes montent gracieusement dans les airs, légères mais profondes, tristes mais évoquant des lueurs d'espoir et de temps plus heureux. Quand nombre de virtuoses choisissent de briller et d'éblouir, Lévon Minassian est maître du contrôle, de la retenue et de l'intensité émotionnelle. » (Nige Tassel)

LE DOUDOUK, PATRIMOINE CULTUREL IMMATÉRIEL DE L'HUMANITÉ

Cet instrument, hautbois arménien, est un instrument à vent à hanche double, au timbre chaud et doux, légèrement nasal. Le bois tendre de l'abricotier offre le matériel idéal pour creuser le corps de l'instrument. Les variations extrêmes de température trempent et durcissent son bois et quand on tape sur le tronc d'un abricotier, il résonne comme du métal et semble chanter. L'origine de la musique pour doudouk remonte à l'époque du roi arménien Tigran le Grand (95-55 av JC). L'instrument ne dépasse pas une octave et une tierce et possède peu de notes. Toutes



Lévon Minassian
avec Arthur Kassabyan,
Amlet Guevorkyan
et Armen Ghazaryan

ses virtualités résident donc dans la virtuosité de l'artiste, l'agilité de ses doigts, la maîtrise de souffle, qualités que possède Lévon Minassian.

Lévon est né à Marseille, enfant de Saint Jérôme, ce quartier où son grand-père, Sourén, trouva jadis refuge. A 16 ans, il ramène d'Arménie un doudouk, au sein de cette famille vivant dans le culte de la musique, et de la communauté arménienne friande de sons. Son talent le fait repérer par des professionnels.

Très vite, il est sollicité pour la musique de films, une collaboration ininterrompue avec le cinéma dont les bandes originales de : Mayrig, L'odyssée de l'Espèce, La terre vue du ciel, la dernière tentation du Christ, Va, vis et deviens, la Passion du Christ, Amen...

588 Rue Paradis. Scène mythique du film : Omar Sharif, appuyé sur un arbre, les yeux au ciel, s'affaisse lentement. Au-delà de la performance de l'acteur et du réalisateur, l'émotion est magnifiée par la mélodie du doudouk qui accompagne le départ d'Agop, son adieu à la vie. Avant la fin, elle le rattache à la patrie dont il a dû s'arracher ; elle est l'Arménie, elle est Mayrig, elle est la beauté de l'existence quand le souffle s'éteint. Elle est l'apaisement qui accompagne le mourant au seuil de l'infini ou du néant.

« LÉVON MINASSIAN AND FRIENDS »

Sollicité sur le plan discographique en 1992 par Peter Gabriel, le travail de

Lévon prend une dimension internationale. Très prisé par de grands noms de la variété (d'Aznavor à Hélène Ségara)

**CHAQUE RENCONTRE
AVEC DES MUSICIENS
D'AUTRES CULTURES
CONSTITUE POUR L'ARTISTE
UN ENRICHISSEMENT
ET UN ÉVÈNEMENT
INOUBLIABLE.**

ou des personnalités de la world music (Sting, I Muvrini, Simon Emerson, Manu Katche etc.) il entreprend parallèlement un travail plus personnel avec le compositeur de danses et musique de cinéma Armand Amar. Il grave en 1997, un premier album « Lévon Minassian and Friends » conçu à partir de thèmes et mélodies traditionnelles profanes ou sacrées dans lequel le doudouk dynamise son langage à la rencontre d'autres instruments de la planète, du violon indien à l'oud.

Il se produit peu après à L'Elysée, invité par Jacques Chirac, lors de la visite du président arménien Lévon Ter Petrossian. Il est Chevalier de l'Ordre des Arts et des Lettres, décoré par le président Chirac. **En 2002, il reçoit « Le trophée des Maîtres » à Gumri, berceau du doudouk, devant 100 000 personnes.**

DES ALBUMS SUBLIMES

Fruit de trois ans de travail, son nouvel album « Sources » interprété avec

un quatuor de doudouk d'Arménie, sublime la perfection de l'artiste, à l'image de l'opus « Songs from a world apart », et poursuit plus avant l'ambition de donner au doudouk un nouveau statut d'instrument soliste et un espace musical hors du contexte traditionnel. Les complices s'employant à inventer un univers s'inspirant moins d'une forme que de l'atmosphère d'une poésie pour imaginer des arrangements et à choisir des timbres qui révèlent de nouvelles couleurs de doudouk ; ce travail de reformulation aboutissant pour l'opus à une écriture pour instrument invités (nickelharpa, viole d'amour, kamancha, oud, tambours) et grande formation, en l'occurrence le Bulgarian Symphony Orchestra.



Lévon Minassian
avec Djivan Gastaryan
et Lalig Garabedian



2018 EN CONCERT

10 février 2018

Théâtre Toursky

21 avril 2018

Palais des congrès d'Aubagne

(Initialement prévu avec Didier Lockwood
tristement disparu)

14 septembre 2018

Basilique de Roquevaire,

accompagné par les orgues

(festival des Orgues de Roquevaire)

**Les albums de Lévon Minassian,
visibles sur son site, sont à la vente.**

levonminassian@hotmail.fr

Michèle Lubicz : 0041 78 934 11 56

michelelubicz@hotmail.com



Chaque rencontre avec des musiciens d'autres cultures constitue pour l'artiste un enrichissement et un évènement inoubliable.

Lévon Minassian est multiple : Son doudouk apporte la force, l'énergie, la douceur, la couleur nécessaire aux spectacles qu'il présente en compagnie d'autres artistes. Ce n'est pas un instrument supplémentaire. Il devient une entité à part, une présence indispensable, primordiale. Lorsque le son divin de son doudouk s'élève, il transcende, sublime l'instant. Tel un « Cantique des cantiques », il rejaillit sur ses partenaires et euphorise la scène. Lévon Minassian, c'est le talent à l'état pur. Et nombreux sont ceux qui l'invitent à les rejoindre : de l'immense poète et comédien Richard Martin disant Léo Ferré, à Marie-Claude PIETRAGALLA dans « A l'amour citoyens », poésie, chant et danse mêlés,

d'André Manoukian à Didier Lockwood, d'Aznavor à Hélène Segara... Lévon Minassian reste humble malgré le succès. Humaniste, il n'hésite pas à donner de sa personne pour soutenir des causes qui lui sont chères.

SUR LE FIL DE L'EMOTION

Sympathique, plaisant, modeste, érudit, cet artiste allie Virtuosité et Intelligence dans ses œuvres, denses, claires, fortes. Assister à un concert de Lévon Minassian, c'est entendre un artiste rare et voyager sur le fil de l'émotion. A une époque où la violence envahit le monde, Lévon nous entraîne dans un univers hors du temps, permettant de se nourrir de beauté et de culture, de boire à la source du monde de la musique et de l'humanité, un plaisir, une exaltation indicible, une sérénité. ■

Danielle DUFOR-VERNA

De l'Arménie à l'Andalousie, un concert exceptionnel (Musique, chant, danse et poésie d'Arménie) Lévon Minassian invite Juan Carmona le 10 FEVRIER 2018 - 21h Théâtre Torsky.

Il y a des rencontres qui donnent naissance à des plaisirs inoubliables. Cette soirée sera de celles-là. Juan Carmona est une des plus belles guitares de la scène internationale. Une manière de commencer 2018 dans l'enchantement mélodieux de deux artistes de renommée mondiale.

Réservation : 04 91 02 58 35



ÉCONOMIE INTERNATIONALE

AIR ALGÉRIE, ACTEUR INCONTOURNABLE DANS LE CIEL MARSEILLAIS

Avec 43 dessertes internationales et 32 domestiques, Air Algérie assure depuis 1962 les liaisons aérienne entre la France et l'Algérie.

Acteur indispensable pour la stabilité en Afrique du Nord et au Sahel, l'Algérie pays à dénominateur commun du pourtour méditerranéen entretient des rapports privilégiés avec la France. Air Algérie les rend possibles au quotidien en reliant les plus grandes villes des deux pays. Présentation d'un partenaire économique majeur pour la métropole.

**500 ENTREPRISES FRANÇAISES SONT
IMPLANTÉES EN ALGÉRIE. ELLES EMPLOIENT
40 000 SALARIÉS DIRECTS ET PRÈS
DE 100 000 INDIRECTS.**

AIR ALGERIE, PARTENAIRE ÉCONOMIQUE MAJEUR

Créée en 1962 la compagnie a connu ces dernières années une croissance considérable en termes de performances commerciales et transporte actuellement, annuellement, plus de cinq millions de passagers.

AIR ALGÉRIE EST LA COMPAGNIE AÉRIENNE NATIONALE DONT LE SIÈGE EST À ALGER. EN 1947, LA COMPAGNIE GÉNÉRALE DES TRANSPORTS EFFECTUE PRINCIPALEMENT DES VOYAGES ALLERS ET RETOURS ENTRE LA FRANCE ET L'ALGÉRIE. DEPUIS ELLE COUVRE 43 DESSERTES INTERNATIONALES.



Présente à Marseille depuis 1968, la Compagnie Air Algérie, avec une flotte de 59 appareils desservant 75 destinations, est un partenaire majeur dans la poursuite du développement économique de la métropole Marseille Provence en contribuant directement et indirectement à l'économie locale :

- En continuant à engager du personnel
- En transportant une clientèle affaire, touristique et étudiante
- En renforçant le partenariat avec les 534 agences de voyages et 43 transitaires Fret qui collaborent
- En continuant à développer le service Fret-Cargo qui a récemment fait l'acquisition d'avions pouvant transporter jusqu'à 12 tonnes de Marchandises
- En soutenant les écoles et les facultés de notre région et en accueillant leurs étudiants en stage. ■

Danielle Dufour-Verna



MONSIEUR ATMANE TELHAOUI, REPRÉSENTANT GÉNÉRAL FRANCE SUD DE LA COMPAGNIE AIR ALGÉRIE

« Sur le pôle France Sud que je représente, nous sommes sur les aéroports de Marseille Provence, Montpellier, Nice, Toulouse et Bordeaux. En 2017, nous avons transporté 500 000 passagers. Notre trafic est de 66 vols par semaine en période de pointe et 54 en période creuse avec 2 vols cargos.

Notre impact est important sur la région tant il a permis la création d'un nombre important d'emplois. Nous comptons actuellement 37 collaborateurs en CDI au sein de la Représentation d'Air Algérie France Sud. Nous sous-traitons plusieurs assistants au niveau des aéroports. Mais cet impact ne s'arrête pas là puisque notre clientèle touristique profite aux secteurs de l'hôtellerie, de la restauration, des commerces de proximité et des transports en commun de la région. » Né en 1971 en Algérie, chargé des Etudes à la Direction des maintenances, puis sous-directeur

RH à la direction des opérations au sol, Délégué régional à ADRAR au Sud-ouest de l'Algérie, Atmane Telhaoui est à présent représentant Général France Sud d'Air Algérie à Marseille.

S'engageant corps et âme dans toutes les entreprises qui le passionnent, directeur dynamique épris de nature, Monsieur Telhaoui est un homme de rigueur et de régularité. Il parle avec enthousiasme des excellentes relations entre la France et l'Algérie, et de l'apport considérable apporté par Air Algérie dans l'établissement de ces rapports collatéraux. En 2018, Air Algérie se modernise et se tourne avec confiance vers l'avenir.

Cordial, souriant, Atmane Telhaoui ajoute qu'il adore les plats traditionnels de son pays, et n'en apprécie pas moins la cuisine française. Un méditerranéen par excellence, en somme ! ■



Isabelle Ciarlone entourée de ses célèbres amis et soutiens du cinéma et de la télé

ASSOCIATION SOLEIL BLEU AZUR

ISABELLE CIARLONE UNE FÉE POUR DES REVES D'ENFANTS

D'une voix douce, presque un murmure, elle égrène les jours heureux passés auprès des enfants, elle raconte leurs espoirs, celui des parents, leurs rêves, montre des photos, des lettres. Isabelle Ciarlone est une jeune femme raffinée qui semblerait timide si son action quotidienne ne venait contrecarrer cette impression.

Présidente de l'association SOLEIL BLEU AZUR qu'elle a créée il y a quinze ans, elle cache sous une apparence fragile un dynamisme, une volonté, une force à toute épreuve. Isabelle Ciarlone est Bonté, Sourire, Délicatesse : une fée pour des rêves d'enfants.

ASSOCIATION SOLEIL BLEU AZUR

« EXAUCER LES REVES »

Le soleil est accroché au Bleu Azur, la couleur du ciel, deux éléments indispensables à la vie. Offrir de la joie, du bonheur, de l'espérance aux enfants malades est le sens de leur action. « **Soleil Bleu Azur** est une association à but non lucratif, créée par Isabelle Ciarlone et toute son équipe. Forte de ses quinze ans d'expérience, elle est reconnue dans le milieu associatif pour son dévouement auprès des enfants malades. La marraine de l'association est une merveilleuse petite fille « LOU » qui se bat contre la leucémie depuis l'âge de six ans.

REVES REALISES

Qu'il s'agisse de sorties en Catamaran, journées féériques, qui rassemblent les enfants



**« ON IMAGINE QUE
TOUT EST REMBOURSÉ
PAR LA SÉCU, EH BIEN
NON! IL FAUT SOUVENT
AUX ENFANTS UN
TROUSSEAU COMPLET :
15 PYJAMAS, BODIES,
CULOTTES, CHAUSSETTES.
DIFFICILE DE SUIVRE
POUR LES PARENTS.
HEUREUSEMENT
NOUS SOMMES LÀ ! »**

de tous les hôpitaux ainsi que leurs familles, Qu'il s'agisse d'un séjour enchanteur à Eurodisney, d'un défilé de mode pour une petite fille rêvant d'être mannequin, d'un cinéma privatisé pour quatre enfants qui ont pu voir « STAR WARS » sans risquer une contamination supplémentaire, les rêves de Clara, Hélias, Julien, Morgane... sont exaucés. Isabelle ne tarit pas d'éloges sur le personnel médical, très à l'écoute, en rapport permanent avec les membres bénévoles de l'équipe. Un exemple parmi tant d'autres : Nous l'appellerons Thomas. Il a 10 ans. Il adore dessiner mais il se bat depuis trop longtemps ; il est démotivé, il baisse les bras. Les parents sont dans l'angoisse. L'infirmière appelle Isabelle qui se rend au chevet du petit garçon : « Tu dessines vraiment merveilleusement bien ! Nous avons avec nous un graphiste, Julien, qui est « scotché » par tes dessins ! Pourrais-tu en faire suffisamment pour une exposition ? Il y aurait des journa-

listes, et on pourrait les vendre pour l'association ? Qu'en penses-tu ? » La mairie Bagatelle joue le jeu ainsi que tous les membres de l'association, les parents, etc. L'exposition a lieu et Thomas irradie de joie. Il reprend des forces peu à peu, accepte à nouveau les traitements, voudrait bien une autre expo ! Un autre enfant, très habile, fabrique des porte-clefs revendus au bénéfice de l'association. La vie des bénévoles est intimement liée à celle de ces enfants. Au sujet des sponsors, chefs d'entreprises et autres particuliers aidant à concrétiser ses rêves, Isabelle Ciarlone parle sans discontinuer, admirative, reconnaissante : des prêts de salle à l'entreprise hébergeant l'association et offrant toute la communication (banderoles, affiches, plaquettes), de ce chef d'entreprise demandant à concrétiser le grand rêve de Clara (Moi, je finance !) aux mairies solidaires. « Ce sont des anonymes, dit-elle, et ils veulent le rester. On leur doit tout. »

Toujours humble, Isabelle passe sous silence le travail de tous les membres de cette équipe totalement mobilisée à la cause : salle de repos pour les parents, peinture des locaux de l'hôpital par des artistes brésiliens bénévoles, organisation du loto pour récolter des fonds, achats, fête de Noël... Elle insiste sur la coordination entre le personnel des hôpitaux, les chefs de Service, les éducatrices et les membres de l'association. Ce sont eux qui sonnent l'alarme. Soleil Bleu Azur aide également les parents, à travers l'écoute bien sûr, mais aussi l'aide matérielle : « On imagine que tout est remboursé par la sécu, eh bien non ! Il faut souvent

aux enfants un trousseau complet : 15 pyjamas, bodies, culottes, chaussettes. Difficile de suivre pour les parents. Heureusement nous sommes là ! » La liste est longue des joies apportées dans les cœurs des enfants et de leurs parents par l'association. Avec un sens aigu du respect de l'intimité de l'autre, Isabelle Ciarlone et tous les bénévoles s'emploient au quotidien à soulager la douleur, à apporter le bleu du ciel et les rayons de ce soleil de notre si jolie Provence pour les réchauffer. Une maman d'un enfant hospitalisé à La Timone enfant nous permet de reproduire sa lettre.

Aucun mot ne peut décrire mieux que cette lettre le dévouement d'Isabelle CIARLONE. Son vœu le plus cher ? Récolter des fonds pour aider encore, toujours plus, ces enfants à avoir des étoiles dans les yeux. Si cet article pouvait sensibiliser nos concitoyens, le but serait atteint. Chez Isabelle, le « Je » n'existe pas ! Elle évoque une équipe, soudée, volontaire, sans laquelle rien n'eut été possible. Des partenaires qui s'épaulent, d'anciens enfants malades cooptés devenus membres à part entière. Ses yeux s'éclairent de bonheur et de tendresse à l'évocation des centaines de rêves réalisés, le remerciement aux mécènes continuellement au bord des lèvres. Sa modestie, son courage, son amour, sa tendresse rayonnent. Une maman pour des dizaines de gosses. ■

Danielle Dufour-Verna



L'OPEN 13, c'est le rendez-vous incontournable des amateurs de balles jaunes à Marseille. Tennis de haut niveau et rendez-vous économiques à la clé !



▼
**RETOUR SUR
 LES GRANDS
 MOMENTS
 DE SPORT 2017
 À MARSEILLE**
 MARSEILLE PLUS
 Y ÉTAIT



Désignée capitale européenne du sport en 2017, Marseille a accueilli la première étape de la saison du championnat du monde d'ice-cross downhill Red Bull Crashed Ice. L'événement qui a lancé la saison s'est déroulé en plein cœur de la cité. En 2018, l'événement est revenu à Marseille et a offert aux spectateurs une compétition endiablée.





Crédit photo : Vincent Gambin



Stéphane Clair, directeur du circuit du Castellet

SPORT

LA F1 FAIT SON GRAND RETOUR AU CASTELLET !

Le Grand Prix de France, de retour au calendrier de la Formule 1 en 2018, se déroulera le 24 juin sur le circuit du Castellet, a annoncé la Fédération internationale de l'automobile (FIA).

Avec 65 millions d'euros de retombées économiques estimées, le retour de ce grand prix va bien au-delà des témoignages des passionnés de sport automobile.

Pour Renaud MUSELIER, Président du Comité Régional du Tourisme Provence-Alpes-Côte d'Azur, «ce type d'initiative lie immédiatement le tourisme à l'économie, et je tiens à remercier vivement le Président de la Région, Christian ESTROSI, qui a lancé et porté ce dossier dès son arrivée avec un vrai succès à la clef. Dans une concurrence mondiale exacerbée c'est une formidable opportunité pour relancer la notoriété de notre destination qui sait accueillir ce type d'événement monde, dans un cadre préservé entre arrières-pays provençal et plages de

sable fin de la Côte d'Azur ». « On constate, aujourd'hui, que le sport mécanique et tout ce qui est lié à l'automobile et à cette passion reviennent sur le devant de la scène et ça fait très plaisir à un directeur de circuit de voir que finalement on n'a

**65 MILLIONS
D'EUROS DE
RETOBÉES
ÉCONOMIQUES
ESTIMÉES**

pas oublié que l'on était un pays d'automobile : on a de grands champions, on a des marques et maintenant s'il y a l'engouement populaire, c'est formidable a précisé de con coté » Stéphane Clair. ■



Crédit photo : Vincent Gambin

**LE SPORT
MÉCANIQUE ET
TOUT CE QUI EST
LIÉ À L'AUTOMOBILE
ET À CETTE PASSION
REVIENNENT SUR
LE DEVANT DE LA
SCÈNE**

SUD

La Mutualité Française PROVENCE-ALPES-CÔTE D'AZUR



La Mutualité Française Provence-Alpes-Côte d'Azur, présidée par Jean-Paul BENOIT, est la représentation régionale de la Fédération nationale de la Mutualité Française (FNMF). Acteur de proximité, elle participe activement à un accès aux soins pour tous sur l'ensemble du territoire par le développement d'une offre de soins et d'actions de prévention santé au plus près des besoins des populations.

Elle se repose sur ses six délégations départementales afin de répondre aux besoins de santé des populations au plus près de leur lieu de vie. La délégation départementale des Bouches-du-Rhône, l'une de ses composantes, est présidée par Lionel DE CUBBER et représente 130 mutuelles dans le département (régies par le code de la Mutualité).

UN ACTEUR ENGAGÉ DANS LES BOUCHES-DU-RHÔNE



Près de 1 200 000
personnes protégées par
les mutuelles
dans les Bouches-du-Rhône

59,25%
de taux de mutualisation



156
actions de prévention par an



3 829
personnes employées
par le mouvement mutualiste

8 ACTIVITÉS DIFFÉRENTES

17 Magasins d'optique

2 Etablissements
d'hospitalisation

1 Pharmacie

6 Etablissements et
services pour la
petite enfance

25 Centres dentaires

12 Centres médicaux
et polyvalents

5 Centres d'audition

11 Etablissements et services
médico-sociaux pour les
Personnes âgées

79

services de soins et
d'accompagnement
mutualistes (SSAM)

Europarc Sainte-Victoire
Bât. 5
Rez-de-chaussée
13590 Meyreuil
Tél : 04 13 10 22 91
délégation13@sudmutualite.fr

Délégation des Bouches-du-Rhône

Lionel DE CUBBER, Président
Audrey LO PINTO, Chargée de mission
Fabrice BOUZON, Responsable de l'activité
de Prévention et Promotion de la santé

OMAR KEDDADOUCHE, PASSION ET GÉNÉROSITÉ

You'll never walk alone



Signature du partenariat avec l'OM
avec le Pdt Jacques-Henri Eyraud
et Robert Nazaretian

Cette devise «You'll never walk alone», Omar Keddadouche l'a « empruntée » au club de Liverpool et l'a faite sienne, en partage. Elle est affichée au mur de son club-house.

UN HOMME DE VALEURS

Nous avons rencontré Omar Keddadouche, jeune Président du club de foot ASC Vivaux-Sauvagère depuis le 1er août 2011, dans ses locaux situés stade Hubert Moruzzo au 111 boulevard Romain Rolland à Marseille. C'est un homme chaleureux qui nous offre du café et des viennoiseries. L'atmosphère de son club est sportive et familiale à la fois, emplie de cette fraternité

et de cette passion qui l'habitent. Au milieu des coupes, des photos et des jeux pour enfants et ados, des drapeaux de toutes nations, de tous horizons, rapportés par des amis ou récoltés en voyage. Et surtout une incroyable sensation de bien-être, de détente.

LE CLUB HOUSE

C'est cette atmosphère qu'a voulu créer Omar Keddadouche, un lieu de vie pour

se retrouver, ouvrir son cœur, dialoguer, argumenter. Pas seulement de sport, mais de tout, de la vie, de tout ce qui touche cette population des quartiers environnants, quelquefois défavorisée au milieu de noyaux villageois aisés. Ici, on vient se défouler, faire ses devoirs, rencontrer des copains, des frères, des bénévoles aidants et aimants. Ici, on apprend à vivre en société, avec le respect des autres et par-dessus tout, le

Omar Keddadouche,
un homme de valeurs
à suivre

respect de soi. Omar est un magnifique pédagogue qui s'ignore, donnant de sa personne et de son temps sans compter. Sa fierté, au-delà de sa famille et de ses deux adorables filles, qui sont « ses yeux », ce sont ses minots. Les mener sur la bonne route, voilà son credo. Le sport, bien sûr, mais le sport comme porte ouverte sur la culture. Pour y parvenir, Omar Keddadouche affrète des bus, les emmène à Paris visiter les monuments, au Mucem et ailleurs... Il en parle avec les yeux brillants d'un enfant. En fait, Omar a gardé son cœur de gamin sous une carapace de joueur de foot ou de rugby. Il paraît infatigable, aussi bien physiquement que psychiquement car la passion l'habite.

CONSULTANT FOOT DE FRANCE BLEU PROVENCE

Chaque lundi, au côté de Tony Selliez et sur proposition de ce dernier, sur l'antenne de France Bleu Provence, dans le Club Foot Marseille, de 18h15 à 19h, il se frotte avec succès au métier de chroniqueur sportif. C'est sûr, pas un métier pour lui mais une passion qu'il conjugue, à l'aise et avec talent, auprès de personnalités du sport aguerries à l'exercice. Sur le stade, « dans » les stades, à la radio, dans des conférences, il est partout où il s'agit de défendre les jeunes et leur devenir ; partout où se dessinent la solidarité et l'engagement.

« AUTANT DANS LE FOOT QUE DANS LE SOCIAL »

« Mon club n'est pas juste un club de foot. Ce club-house est un lieu de vie. Quand il fait froid, on est là ; quand il fait chaud dehors on met la clim. C'est une deuxième maison, une famille. On se parle, on discute, on refait le match, on refait le monde.

J'ai des enfants qui se disputent avec leurs parents car ils ne veulent pas partir : ils jouent au baby-foot, à la play, au ping-pong ; il y a la télé, le grand écran pour les matchs, le café, le goûter. On a vu des matchs historiques ici, au lieu d'aller dans un bar et compagnie... Ce qui, je pense, me différencie des autres présidents de clubs, c'est que j'ai baigné autant dans le foot que dans le social ; comme Obélix, je suis tombé dans la marmite depuis tout gosse. J'ai d'abord été joueur, puis entraîneur, puis président de club à l'âge de 18 ans en 1996, un des plus jeunes présidents de club de foot amateur de France. » Pour moi, l'animation, le foot,



le social, c'est ça, et les trois réunis, ça donne ça (il montre l'espace qui nous entoure et les photos de ses minots accrochées au mur auprès des plus grands joueurs) ; Chaque année en décembre, depuis qu'on a créé le club, on organise « **LES BALLONS DU CŒUR** ».

« 400 KG DE DENRÉES LIMENTAIRES RÉCOLTÉES »

Cette année, L'ASC Vivaux-Sauvagère et l'OM ont « footé » en cœur : une collecte de denrées alimentaires non périssables pour les restos du cœur ; au total 400 kilos de denrées alimentaires récoltées. Une collecte a été faite pour une famille syrienne sans papiers ; la moitié du club house était rempli de linge, de nécessaire pour bébé, car les gens sont très généreux. Nous participons également chaque année au Téléthon. Il y a un an, nous avons eu un financement de l'Etat qui nous a permis d'emmenner des garçons et des filles du club de 12 à 17 ans, à Paris, une semaine, pour découvrir de nouveaux horizons. Nous leur avons fait visiter des lieux fabuleux, le Musée du Louvre, l'Institut du monde Arabe, la Tour Eiffel, le Musée Grévin, l'Assemblée Nationale, le Sénat.

CES MILLIONS QU'ON DÉPENSE POUR LES JOUEURS EST UNE ABOMINATION : ON MARCHÉ SUR LA TÊTE. ON POURRAIT FAIRE DES ÉCOLES...

A Montmartre, c'est extraordinaire, vous voyez des peintres, le funiculaire, vous avez l'impression de faire un bond dans le temps. »

OMAR, UN TENDRE AU CARACTÈRE BIEN TREMPÉ, UN CITOYEN

« On vit bien ensemble. On essaie de nous faire croire ceci cela, moi je le vois tous les jours, on vit bien ensemble. Je suis Marseillais, j'ai 39 ans. Je sais tout ça. On essaie d'intéresser nos jeunes aux problèmes de la société, à travers le football, et surtout à la citoyenneté.

C'est un mot très important. J'ai demandé au maire de secteur de mettre le drapeau français ici. Le front national se l'est approprié ; le drapeau n'appartient pas à Jean-Marie Le Pen. J'ai voulu que tous les jeunes s'approprient ce drapeau. Marseille, c'est ma ville. J'y suis né, j'y ai grandi ; mes enfants y sont nés. J'y suis viscéralement attaché, comme mon pays, La France bien que n'oubliant jamais mes origines algériennes, car celui qui ne sait pas d'où il vient, ne sait pas où il doit aller. » Non, Omar Keddadouche n'est absolument pas prétentieux, il est entier. Et ce n'est pas un rêveur. Il compose avec ce qu'il a. « Ici, dit-il, il n'y a que des bénévoles.

J'aime l'OM, j'aime le foot, mais la société évolue, en bien ou en mal et le foot évolue. On est dans une société capitaliste, donc forcément le foot suit le mouvement ; il n'échappe pas à ce capitalisme. Le foot est le sport le plus médiatique, le plus populaire, le plus rentable. Et ces millions qu'on dépense pour les joueurs est une abomination : on marche sur la tête. On pourrait faire des écoles... tout n'est pas rose. On n'est pas dans un monde de bisounours.

STOP À LA VIOLENCE DANS LE SPORT

Ce que je déplore c'est l'argent et la violence dans le monde du football, le non-respect, que ce soit de l'arbitre,



Journée foot féminin organisée par le District de Provence en partenariat avec le club

des éducateurs. Le manque de respect de certains parents envers les éducateurs. »

« CERTAINS PARENTS VOIENT LEURS ENFANTS COMME LA POULE AUX ŒUFS D'OR »

« -Faites-en un Einstein »

« Mentionnez-le, j'y tiens, car non seulement c'est d'actualité mais c'est de pire en pire. Trop d'enfants ont la pression de leurs parents qui voient en eux un jackpot. Beaucoup d'entre eux dans leurs frustrations, reportent leurs

pas tous heureusement, voient dans leurs enfants celui qui va payer la villa de leurs rêves. « Faites-en un Zidane, disent-ils ! » Moi je réponds, faites-en un Einstein. Avant les parents disaient à leurs enfants « travaille bien à l'école, tu auras un bon métier plus tard ». Maintenant ils disent « joue bien au foot, tu gagneras beaucoup d'argent ». Quand on voit le comportement hystérique de certains papas et mamans sur les stades, on comprend qu'on est à l'ère de la starisation. » Tout est dit. Omar Keddadouche a un franc parler qui met du baume au cœur, et du cœur à l'âme.

LE CLUB

Son club ASC Vivaux-Sauvagère, né en 2011 suite à la disparition de l'autre club Vivaux-Marronnier Sports, qui était un des cinq clubs phares de la ville de Marseille, a recréé une dynamique grâce à l'action de bénévoles qui ne voulaient pas de la mort d'un club de quartier. Ce club s'est construit grâce à la générosité des commerçants. Avec les journées portes ouvertes, les collectes, la communication, la solidarité, l'engagement caritatif et culturel voulu

CE QUE JE DÉPLORE C'EST L'ARGENT ET LA VIOLENCE DANS LE MONDE DU FOOTBALL, LE NON-RESPECT...

rêves ou leur soi-disant carrière brisée par une supposée blessure (classique blessure au genou), sur leurs enfants et veulent à tout prix en faire des footballeurs professionnels. Mais à eux, leur demandent-ils ce qu'ils veulent ? Peut-être espèrent-ils être avocats, plombiers ou chirurgiens. Certains,

dès le départ par Omar Keddadouche, habillant de pied en cap les nouveaux minots pour une adhésion minime, la notoriété est vite arrivée. Les adhésions ont flambé, enfants et parents trouvant dans ce club un repaire, un port d'attache.



Journée mondiale de l'égalité des chances

JOURNÉE MONDIALE DE L'ÉGALITÉ DES CHANCES, OMAR KEDDADOUCHE, INTERVENANT.

Repéré par France 2 pour tourner une émission dans son club-house, un sujet de société parlant de « l'avis des Français » (parution 2018), invité en qualité d'intervenant lors de la journée mondiale de l'égalité des chances organisée cette année à « la Coque » à Marseille, monsieur le Président ne cache pas sa fierté. De Kendji Girac à Soprano, d'Aznavor au Président Macron, d'Akhenaton à Lilian Thuram, de Jacques Chirac à Renaud Muselier, des élus aux simples citoyens, cet homme a le don des rencontres sur le thème

de l'amitié et on comprend immédiatement pourquoi : combattif, intéressant, simple, fraternel, heureux.

BALLON D'OR

Elu en décembre 2017 bénévole du mois par la Ligue de Méditerranée de Football, et par ailleurs futur récipiendaire de la Médaille d'Argent de la Jeunesse et des Sports (déjà détenteur de la médaille de Bronze), médaille d'or du district de Provence en 2011, Omar Keddadouche est de ses récompenses. Il fait partie de ces personnes au service des autres. Une de ses plus grandes fiertés, après 20 ans de militantisme social, reste le terrain

de foot synthétique qui porte son nom, réalisé avec ses amis de l'ONG anglaise l'IRONRAW, sur un ancien terrain vague dans la copropriété où il a grandi, La Sauvagère. Pourquoi ne pas inventer un Ballon d'Or des clubs pour ces bénévoles, présidents, entraîneurs, au contact de la jeunesse, indispensables maillons de culture, véritables ferments du futur. Pour notre part, nous le lui décernons. Merci Monsieur Omar pour votre action au quotidien et pour cette entrevue particulièrement amicale. **Omar Keddadouche ? Un homme à suivre... ■**

Danielle Dufour-Verna

CONTRAT « NEXT GENERATION » AVEC L'OM

Signature du partenariat avec l'OM avec le Pdt Jacques-Henri Eyraud et Robert Nazaretian

Homme multiple, chroniqueur, consultant pour France Bleu Provence, supporter de l'OM, partenaire bénévole. Car, cerise sur le gâteau (mais, on l'aura compris, amplement méritée) le club présidé par Omar KEDDADOUCHE a été choisi pour intégrer les quelques clubs partenaires de l'OM, une distinction, une aide considérable, un honneur. Un contrat « Next Génération » a été signé qui apporte nombre d'avantages conséquents à son club qui en a bien besoin. Mais une fois encore, bien qu'en ges-

tionnaire avisé il compte scrupuleusement tous les deniers- c'est le côté social qui le touche. Il nous raconte -vidéo à l'appui et les larmes aux yeux- la fois où il a appris à un de ces minots qu'il allait voir l'OM jouer « pour de vrai » et donner la main à un grand joueur de l'OM pour entrer au stade vélodrome à l'occasion du Classico OM-PSG. La tête du gamin, l'émotion des parents ; un bonheur qui le rend heureux. Car les enfants sont fréquemment invités à assister aux matchs de l'OM ains qu'au centre d'entraînement Robert Louis Dreyfus pour la visite du centre d'entraînement où ils ont pu toucher la coupe de la ligue des Champions. Un plaisir partagé par ce bougre de bonhomme qu'est Omar Keddadouche, sandwiches et boissons en bandoulière. ■



PARCE QUE VOTRE MÉTIER VOUS EMMÈNE PARTOUT, NOUS VOUS ACCOMPAGNONS AU PLUS PRÈS !



SB PRO
VÊTEMENTS - CHAUSSURES
ACCESSOIRES

SB PRO société implantée dans le Sud, à la Ciotat, spécialisée dans le vêtement professionnel, sécurité, ambulanciers etc. Grossiste inter-entreprise, vous propose une gamme adaptée à vos besoins.

Issu du monde de la sécurité et ayant pu tester les tenues dans toutes les conditions sur le terrain, ma vision est donc orientée confort et fonctionnalité pour les personnels, la tenue étant par définition le premier gage de qualité des sociétés de services qui l'utilise.

☎ 07 63 73 13 13

🌐 <http://www.sbpro.fr>



LA CHINE DÉFILE SUR LA CANEBIÈRE

C'est à un « Dimanche de la Canebière » pas comme les autres que Sabine Bernasconi maire des 1-7 arrondissement avait convié les marseillais.

Et ni la pluie ni le ciel gris ont découragé les dragons et les lions qui ont défilé le 25 février dernier sur la Canebière pour fêter le Nouvel An Chinois, année du Chien de Terre, « symbole de fidélité, d'amour et de dynamisme », selon le consul général de Chine à Marseille, Liying Zhu. Marseille Plus Magazine y était. ■



France
Maghreb2

INFORMER DEBATTRE DIVERTIR
www.francemaghreb2.fr

INFORMER

DÉBATTRE

DIVERTIR

91.3 FM
REIMS

93.8 FM
MARSEILLE

94 FM
CLERMONT-FERRAND

99.4 FM
METZ

99.5 FM
PARIS

99.8 FM
LE HAVRE

102.1 FM
ORLÉANS

105.1 FM
DIJON

106.1 FM
AMIENS



DAB+
LILLE

DAB+
PARIS

DAB+
LYON

DAB+
MARSEILLE

DAB+
DUNKERQUE

DAB+
LE HAVRE

DAB+
ROUEN

DAB+
NANTES

DAB+
MULHOUSE

MARSEILLE
93.8 FM
RADIO NUMERIQUE TERRESTRE - DAB+



Marseille

marseille-plus.fr

PROVENCE **LE MAG**

- Retrouvez toute l'action des quartiers et des grands travaux de Marseille et sa région
- Journal gratuit distribué à 10000 exemplaires
- Téléchargez gratuitement la version numérique de Marseille + sur :
www.marseille-plus.fr

**«Bénéfiez de tout
le potentiel de Marseille Plus
pour votre communication»**

CONTACT :

info@marseille-plus.fr

